



EM 235

(DE)

STECKDOSENLEISTE MIT ENERGIEKOSTENMESSGERÄT

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(NL)

STEKKERDOOS MET EN ERGIEKOSTENMETER

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(ES)

REGLETA DE ENCHUFES CON CONTADOR DE ENERGÍA

Instrucciones de utilización y de seguridad

(GB)

POWER STRIP WITH ENERGY COST METER

Operation and Safety Notes

(SE)

GRENUTTAG MED ENERGIKOSTNADSMÄTNING

Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar





DE	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB	Operation and Safety Notes	Page	19
NL	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	35
SE	Bruksanvisning och säkerhetsanvisningar	Sidan	51
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	67





Einleitung

Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	Seite 5
Lieferumfang.....	Seite 5
Teilebeschreibung.....	Seite 5
Technische Daten.....	Seite 6

Sicherheitshinweise	Seite 7
----------------------------------	----------------

Vor der Inbetriebnahme

Uhrzeit/ Datum einstellen	Seite 9
Stromtarife eingeben	Seite 10
Überlastwarnwert eingeben	Seite 12

Inbetriebnahme

Steckdosenleiste in Betrieb nehmen.....	Seite 13
---	----------

Bedienung	Seite 13
------------------------	-----------------

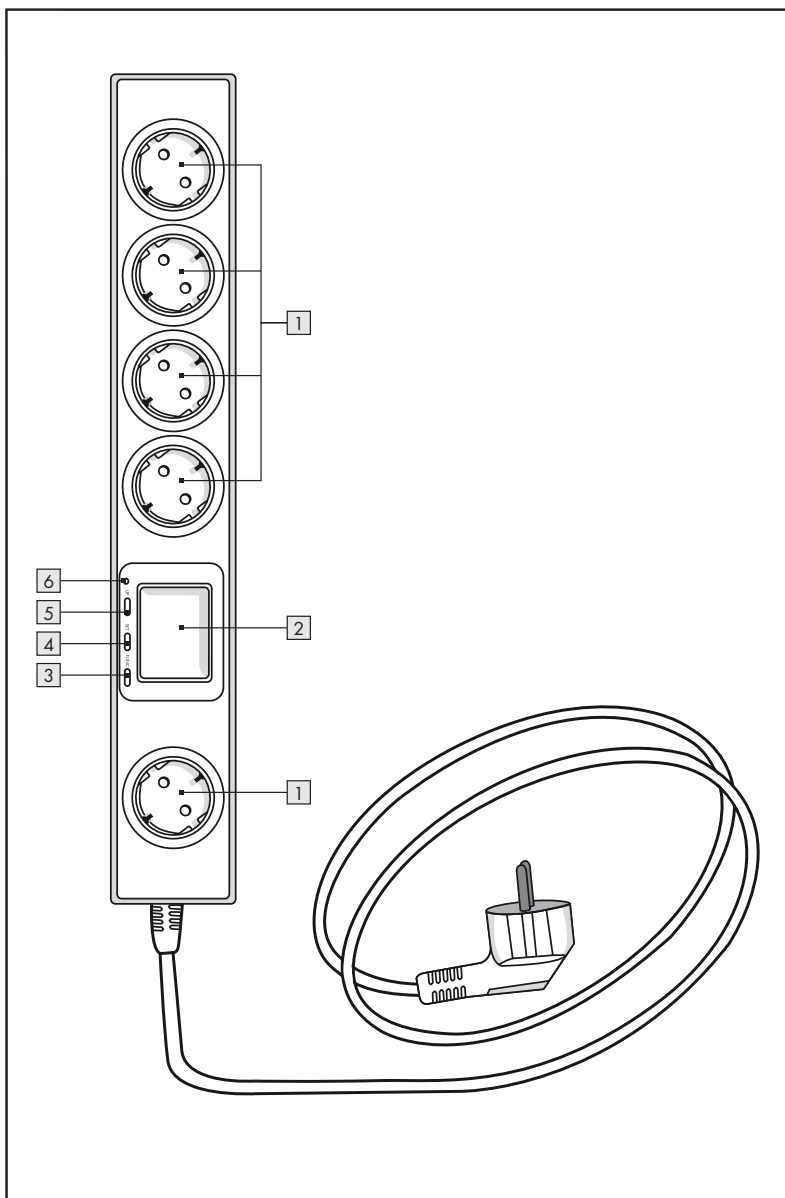
Stromstärke messen	Seite 14
Leistungsverbrauch messen.....	Seite 14
Maximalen Leistungsverbrauch anzeigen.....	Seite 14
Energieverbrauch messen	Seite 14
CO ₂ -Ausstoß anzeigen.....	Seite 15
Gesamtkosten Energieverbrauch anzeigen	Seite 15
Kosten Stromtarif 1 anzeigen	Seite 16
Kosten Stromtarif 2 anzeigen	Seite 16
Werkseinstellungen wiederherstellen	Seite 17

Reinigung und Pflege	Seite 17
-----------------------------------	-----------------

Entsorgung.....	Seite 17
------------------------	-----------------

Garantie und Service

Garantieerklärung.....	Seite 18
Konformitätserklärung	Seite 18
Hersteller.....	Seite 18





Steckdosenleiste mit Energiekostenmessgerät

● Einleitung



Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

○ Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Gerät ist als Mehrfachsteckdose für die Verwendung in trockenen Innenräumen vorgesehen. Zusätzlich verfügt das Gerät über ein integriertes Energiekostenmessgerät, das zum Messen des Energieverbrauchs von Elektrogeräten und zur Berechnung der Strom- bzw. Betriebskosten bestimmt ist. Andere Verwendungen oder Veränderungen des Gerätes gelten als nicht bestimmungsgemäß und bergen erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

○ Lieferumfang

- 1 x Steckdosenleiste mit Energiekostenmessgerät
- 1 x Bedienungsanleitung

○ Teilebeschreibung

- 1 Einsteckvorrichtung
- 2 LC-Display
- 3 FUNC-Taste („Funktion“)
- 4 SET-Taste („einstellen“)
- 5 UP-Taste („aufwärts“)
- 6 Reset-Taste („zurücksetzen“)



Einleitung

Displayanzeigen

CLOCK	Uhrzeit
VOLTac	Spannung in Volt
AMP	Stromstärke in Ampere
WATT	Leistungsverbrauch in Watt
WATT MAX	maximaler Leistungsverbrauch in Watt
Kwh	Stromverbrauch in Kilowattstunden
SET	„einstellen“
COST/Kwh	Kosten pro Kilowattstunde
MAX OVERLOAD	Überlastwarnwert
OVER LOAD WARNING	Warnung! Überlastwarnwert überschritten
TOTAL PRICE	Gesamtkosten Energieverbrauch
TOTAL PRICE 1	Kosten Energieverbrauch in Stromtarif 1
TOTAL PRICE 2	Kosten Energieverbrauch in Stromtarif 2
CO2/Kg	CO2-Ausstoß in Kilogramm
MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU	Wochentagsanzeige
POWER FACTOR	Leistungsfaktor
HZ	Netzfrequenz
AM	vormittags
PM	nachmittags
TOTAL ON TIME	Gesamtzeit

○ Technische Daten

Eingangsspannung:	230 V~, 50 Hz
Max. zulässige Last:	16 A, 3680 W
Anzeigebereich Volt:	200 - 276 V~ ± 1,5%
Anzeigebereich Ampere:	0,0005 - 16 A ± 1,5%
Anzeigebereich Watt:	0,1 - 3680 W ± 1,5%
Anzeigebereich Kilowattstunde:	0,00 - 9.999,9 kWh
Anzeigebereich Energiekosten:	0,00 - 9.999
Anzeigebereich Netzfrequenz:	45 - 65 Hz
Unterer Grenzwertbereich für Leistungsanzeige:	0,5 W
Uhrzeitanzeige:	± 1 Minute pro Monat
Temperaturbereich:	-10 - +40 °C





Sicherheitshinweise

! WARNUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und / oder schwere Verletzungen verursachen.

**BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN
FÜR DIE ZUKUNFT AUF!**



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Überprüfen Sie Steckdosenleiste, Energiekostenmessgerät, Zubehör sowie die zu prüfenden Elektrogeräte vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Betreiben Sie das Gerät nicht, wenn Netzleitungen oder Netzstecker des Produkts selbst oder der zu prüfenden Elektrogeräte beschädigt sind.

VORSICHT! Beschädigte Netzleitungen bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.

- Wickeln Sie die Netzleitung stets vollständig ab. Geknickte Netzleitungen erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
-  Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- Betreiben Sie das Gerät nur in trockener Kleidung und vorzugsweise in Schuhen mit Gummisohle bzw. auf einer Isoliermatte.
- Führen Sie Messungen von Spannungen über 25V~ nur in Übereinstimmung mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen für die angeschlossenen Elektrogeräte durch.



Sicherheitshinweise

- Öffnen Sie keinesfalls das Gehäuse des Geräts. Lassen Sie Gerät, Netzleitung und Netzstecker sofort und ausschließlich vom Fachmann reparieren, wenn diese nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt sind.
- Lassen Sie eine verbrauchte Akku-Batterie nur vom Fachmann wechseln. Wechseln Sie eine verbrauchte Akku-Batterie niemals selbst.
- Betreiben Sie das Gerät niemals im Freien.
- Ziehen Sie angeschlossene Elektrogeräte immer direkt am Netzstecker und niemals an der Netzleitung aus der Einsteckvorrichtung **1**.
- Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, wenn Sie dieses nicht mehr verwenden.



Vermeiden Sie Verletzungen und Beschädigungen des Produkts!

-  **LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!** Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial und Lebensgefahr durch elektrischen Schlag und/oder Strangulation. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.
-  **VORSICHT! EXPLOSIONSGEFAHR!** Betreiben Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten oder Gase befinden. Überschreiten Sie niemals die angegebene maximale Eingangsspannung.
- Vermeiden Sie starke Erschütterungen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, extremer Sonneneinstrahlung, Luftfeuchtigkeit oder Nässe aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturschwankungen aus. Nehmen Sie es erst in Gebrauch, wenn es an die Umgebungstemperatur angepasst ist.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe starker magnetischer Felder wie z.B. Motoren, Transformatoren o.ä.
- Legen Sie das Gerät nicht mit der Frontseite auf Werkbänke oder Arbeitsflächen. So vermeiden Sie Beschädigungen der Bedienelemente und des LC-Displays **2**.
-  Stecken Sie niemals mehrere Steckdosenleisten hintereinander.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Gebäuden, die nach Installationsklasse II gemäß IEC664 ausgerichtet sind. Die maximale Spannungsspitze darf 2.500 V~ nicht





überschreiten. Die Hauptstromversorgung für Wohngebäude gehört normalerweise zur Installationsklasse II.

- Platzieren Sie die Steckdosenleiste stets so, dass Sie den Netzstecker leicht erreichen können.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Die Steckdosenleiste verfügt über eine integrierte Akku-Batterie. Sie können Einstellungen daher auch dann vornehmen bzw. Werte auch dann abrufen, wenn die Steckdosenleiste nicht an das Stromnetz angeschlossen ist.

Hinweis: Ist die Steckdosenleiste nicht an das Stromnetz angeschlossen, schaltet das LC-Display **[2]** nach ca. 10 Sekunden in den Stand-by-Modus (Ruhemodus), wenn keine Taste betätigt wird.

Hinweis: Die Anzeigenkombination Uhrzeit (**CLOCK**), Wochentag, aktuelle Spannung (**VOLTac**) und Netzfrequenz (**Hz**) ist die Standardanzeige des LC-Displays **[2]**.

Hinweis: Wenn Sie innerhalb von 60 Sekunden keine Taste drücken, schaltet sich das LC-Display **[2]** automatisch in die Standardanzeige zurück.

○ Uhrzeit/ Datum einstellen

Hinweis: Uhrzeit und Datum bleiben auch dann gespeichert, wenn sich das LC-Display **[2]** im Stand-by-Modus befindet.

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste **[3]**, bis die Anzeige **CLOCK** im LC-Display **[2]** erscheint.
- Drücken Sie einmal die SET-Taste **[4]**. Die Wochentagsanzeige blinkt und die Anzeige **SET** erscheint im LC-Display **[2]**.
- Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis der gewünschte Wochentag im LC-Display **[2]** erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Stundenanzeige blinkt.
- Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis der gewünschte Wert im LC-Display **[2]** erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Minutenanzeige blinkt.





Vor der Inbetriebnahme

- Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis der gewünschte Wert im LC-Display [2] erscheint.
- Drücken Sie die SET-Taste [4], um Ihre Eingabe zu bestätigen. Das LC-Display [2] schaltet automatisch in die Standardanzeige zurück.
- Drücken Sie die UP-Taste [5], um zwischen dem 12- und 24-Stunden Format zu wählen.

Hinweis: Beim 12-Stunden-Format erscheinen im LC-Display [2] wahlweise die Anzeigen **AM** (vormittags) oder **PM** (nachmittags).

○ Stromtarife eingeben

Hinweis: Sie haben die Möglichkeit 2 Stromtarife (Stromtarif1, Stromtarif 2) einzugeben. So können Sie beispielsweise einen Tag- und einen Nachtarif mit den jeweiligen Aktivierungszeiten eingeben.

Tipp! Den aktuellen Stromtarif (Preis pro kWh) erfahren Sie bei Ihrem Stromanbieter.

Hinweis: Bei Lieferung sind die Stromtarife auf 0 gesetzt.

Stromtarif 1 einstellen:

1. Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] eine der folgenden Anzeigen erscheint: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Drücken und halten Sie die FUNC-Taste [3] ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Anzeigen **COST/Kwh** und **PRICE 1** erscheinen im LC-Display [2].
3. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Die Anzeige **SET** erscheint im LC-Display [2]. Die erste Ziffer blinkt.
4. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis auf der Zehnerstelle vor dem Komma der aktuelle Preis pro kWh erscheint. Beispiel: 10,00
5. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Die zweite Ziffer blinkt.
6. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis auf der Einerstelle vor dem Komma der aktuelle Preis pro kWh erscheint. Beispiel: 11,00
7. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Die dritte Ziffer blinkt.
8. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis auf der Zehnerstelle nach dem Komma der aktuelle Preis pro kWh erscheint. Beispiel: 11,10
9. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Die vierte Ziffer blinkt.
10. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis auf der Einerstelle nach dem Komma der aktuelle Preis pro kWh erscheint. Beispiel: 11,11
11. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Das Komma blinkt.





12. Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis das Komma an der gewünschten Stelle ist.
13. Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um den Aktivierungszeitraum für Stromtarif 1 einzustellen. Die Wochentagsanzeige blinkt.

Hinweis: Bei der ersten Inbetriebnahme bzw. nach einem Neustart blinkt die Anzeige **---**.

14. Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis der gewünschte Wochentag bzw. die gewünschte Tageskombination im LC-Display **[2]** erscheint.

Folgende Einstellungen stehen zur Verfügung:

Wochentag:

MO – Montag
TU – Dienstag
WE – Mittwoch
TH – Donnerstag
FR – Freitag
SA – Samstag
SU – Sonntag

Tageskombinationen:

MO TU WE TH FR – Montag bis Freitag
MO TU WE TH FR SA – Montag bis Samstag
SA SU – Samstag und Sonntag
MO TU WE TH FR SA SU – Montag bis Sonntag

15. Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Stundenanzeige blinkt.
16. Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis der gewünschte Wert erreicht ist.
17. Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Minutenanzeige blinkt.
18. Drücken Sie so oft die UP-Taste **[5]**, bis der gewünschte Wert erreicht ist.
19. Drücken Sie die SET-Taste **[4]**, um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Stromtarif 2 eingeben:

1. Drücken Sie so oft die FUNC-Taste **[3]**, bis im LC-Display **[2]** eine der folgenden Anzeigen erscheint: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Drücken und halten Sie die FUNC-Taste **[3]** ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Anzeigen **COST/Kwh** und **PRICE 1** erscheinen im LC-Display **[2]**.
3. Drücken Sie so oft die FUNC-Taste **[3]**, bis die Anzeigen **COST/Kwh** und **PRICE 2** im LC-Display **[2]** erscheinen.
4. Wiederholen Sie Arbeitsschritte 3. – 19. unter „Stromtarif 1 eingeben“, um die Werte für Stromtarif 2 einzugeben.





○ Überlastwarnwert eingeben

Hinweis: Bei Lieferung ist der Überlastwarnwert auf 16,00 Ampere eingestellt.

Hinweis: Der maximale einstellbare Überlastwert liegt bei 16,00 Ampere.

1. Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] eine der folgenden Anzeigen erscheint: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Drücken und halten Sie die FUNC-Taste [3] ca. 2 Sekunden gedrückt. Die Anzeigen **COST/Kwh** und **PRICE 1** erscheinen im LC-Display [2].
3. Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis die Anzeigen **OVERLOAD, AMP** und **MAX** im LC-Display [2] erscheinen.
4. Drücken Sie die SET-Taste [4]. Die Anzeige **SET** erscheint im LC-Display [2]. Die Zehnerstelle vor dem Komma blinkt.
5. Drücken Sie die UP-Taste [5], um zwischen den Werten 0 und 1 zu wählen.
Beispiel: 10,00
6. Drücken Sie die SET-Taste [4], um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Einerstelle vor dem Komma blinkt.
7. Drücken Sie die UP-Taste [5], um zwischen den Werten 0 – 6 zu wählen.
Beispiel: 15,00
8. Drücken Sie die SET-Taste [4], um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Zehnerstelle nach dem Komma blinkt.
9. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis der gewünschte Wert erreicht ist.
Beispiel: 15,90
10. Drücken Sie die SET-Taste [4], um Ihre Eingabe zu bestätigen. Die Einerstelle nach dem Komma blinkt.
11. Drücken Sie so oft die UP-Taste [5], bis der gewünschte Wert erreicht ist.
Beispiel: 15,99
12. Drücken Sie die SET-Taste [4], um Ihre Eingabe zu bestätigen.

Hinweis: Sobald der eingegebenen Überlastwarnwert durch ein angeschlossenes Elektrogerät überschritten wird, blinkt die Anzeige **OVER LOAD WARNING**. Die Funktionen der Tasten sind deaktiviert.

- Ziehen Sie das angeschlossene Elektrogerät aus der Steckdosenleiste und stellen Sie ggf. den Überlastwarnwert neu ein.





● Inbetriebnahme

○ Steckdosenleiste in Betrieb nehmen

- Stecken Sie den Netzstecker der Steckdosenleiste in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.
- Das LC-Display **2** zeigt die Uhrzeit (**CLOCK**), den Wochentag, die aktuelle Spannung (**VOLTac**) sowie die aktuelle Netzfrequenz (**Hz**) an. Diese Anzeigenkombination ist die Standardanzeige.
- Stecken Sie nun das/die gewünschte/n Elektrogerät/e in die Einsteckvorrichtung/en **1**.

● Bedienung

⚠ VORSICHT! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG! Führen Sie Messungen von Spannungen über 25 V~ nur in Übereinstimmung mit den relevanten Sicherheitsbestimmungen für das angeschlossene Elektrogerät durch.

⚠ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Überschreiten Sie niemals die angegebene maximale Eingangsspannung.

Hinweis: Der Leistungsfaktor sagt aus, wie hoch das Verhältnis zwischen der Wirkleistung und der Scheinleistung eines Elektrogeräts ist. Der Leistungsfaktor kann zwischen 0 und 100 liegen. Im Idealfall beträgt der Leistungsfaktor 100.

Hinweis: Sie können die folgenden Funktionen auch dann noch abrufen, wenn die Steckdosenleiste nicht mehr an das Stromnetz angeschlossen ist bzw. das angeschlossene Elektrogerät nicht mehr der Steckdosenleiste angeschlossen ist:

- Maximaler Leistungsverbrauch (siehe „Maximaler Leistungsverbrauch“)
- Energieverbrauch (siehe „Energieverbrauch messen“)
- CO₂-Ausstoß (siehe „CO₂-Ausstoß anzeigen“)
- Gesamte Energiekosten (siehe „Gesamtkosten Energieverbrauch anzeigen“)
- Gesamtzeit (siehe „Gesamtkosten Energieverbrauch anzeigen“)
- Energiekosten Stromtarif 1 und 2 (siehe „Kosten Stromtarif 1 anzeigen“, „Kosten Stromtarif 2 anzeigen“)



○ **Stromstärke messen**

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **AMP** und **POWER FACTOR** erscheinen.
- Das LC-Display [2] zeigt nun die aktuelle Stromstärke in Ampere an, die durch die angeschlossenen Elektrogeräte benötigt werden. Zusätzlich zeigt das LC-Display [2] den Leistungsfaktor an.

○ **Leistungsverbrauch messen**

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **WATT** und **POWER FACTOR** erscheinen.
- Das LC-Display [2] zeigt nun die aktuelle Leistung in Watt an, die durch die angeschlossenen Elektrogeräte verbraucht wird. Zusätzlich zeigt das LC-Display [2] den Leistungsfaktor an.

○ **Maximalen Leistungsverbrauch anzeigen**

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **WATT**, **MAX** und **POWER FACTOR** erscheinen.
- Das LC-Display [2] zeigt nun den maximalen Leistungsverbrauch in Watt an, der mit dem Energiekostenmessgerät bisher gemessen wurde. Zusätzlich zeigt das LC-Display [2] Datum und Uhrzeit an, an dem der maximale Leistungsverbrauch gemessen wurde.
- Das LC-Display [2] zeigt zusätzlich den Leistungsfaktor an.
- Drücken und halten Sie die FUNC-Taste [3] für ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um die Zähler für den maximalen Leistungsverbrauch, Datum und Uhrzeit auf 0 zu setzen.

○ **Energieverbrauch messen**

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **Kwh** und **POWER FACTOR** erscheinen.
- Das LC-Display [2] zeigt nun den gesamten Energieverbrauch in Kilowattstunden an, der durch die angeschlossenen Elektrogeräte verbraucht wurde.





Hinweis: Der messbare Bereich liegt zwischen 0,00 und 9.999,99 kWh. Wird dieser Wert überschritten, erscheinen im LC-Display [2] die Anzeigen ---- und **OVER**.

- Das LC-Display [2] zeigt zusätzlich den Leistungsfaktor an.
- Drücken und halten Sie die FUNC-Taste [3] für ca. 2 Sekunden lang gedrückt, um den Zähler für den Energieverbrauch auf 0 zu setzen.

○ CO₂-Ausstoß anzeigen

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **CO₂/Kg** und **POWER FACTOR** erscheinen.
- Das LC-Display [2] zeigt nun den gesamten CO₂-Ausstoß in Kilogramm an, der durch die angeschlossenen Elektrogeräte verursacht wurde.

Hinweis: Das LC-Display [2] schaltet nach 60 Sekunden automatisch in die Standardanzeige zurück.

- Das LC-Display [2] zeigt zusätzlich den Leistungsfaktor an.

○ Gesamtkosten Energieverbrauch anzeigen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie im Vorfeld Werte für Stromtarif 1 bzw. Stromtarif 2 eingegeben haben (siehe „Stromtarif 1 eingeben“ bzw. „Stromtarif 2 eingeben“). Andernfalls kann das Energiekostenmessgerät die Gesamtkosten nicht errechnen.

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste [3], bis im LC-Display [2] die Anzeigen **TOTAL PRICE** und **TOTAL ON TIME** angezeigt werden.
- Das LC-Display [2] zeigt nun die gesamten Energiekosten an, die durch die angeschlossenen Elektrogeräte verbraucht wurden.

Hinweis: Der messbare Bereich liegt zwischen 0,00 und 9.999. Wird dieser Wert überschritten, erscheinen im LC-Display [2] die Anzeigen ---- und **OVER**.

- Das LC-Display [2] zeigt zusätzlich die Gesamtzeit (Stunden/Minuten) an, in der Steckdosenleiste und angeschlossene Elektrogeräte Energie verbraucht haben.
- Drücken und halten Sie die FUNC-Taste [3] für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Zähler für Energiekosten und Gesamtzeit auf 0 zu setzen.



○ Kosten Stromtarif 1 anzeigen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie im Vorfeld einen Wert für Stromtarif 1 eingegeben haben (siehe „Stromtarif 1 eingeben“). Andernfalls können die Kosten für Stromtarif 1 nicht abgerufen werden.

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste **[3]**, bis im LC-Display **[2]** die Anzeigen **TOTAL PRICE 1** und **TOTAL ON TIME** angezeigt werden.
- Das LC-Display **[2]** zeigt nun die gesamten Energiekosten für Stromtarif 1 an, die durch die angeschlossenen Elektrogeräte verbraucht wurden.
- Das LC-Display **[2]** zeigt zusätzlich die Gesamtzeit (Stunden/ Minuten) an, in der Steckdosenleiste und angeschlossene Elektrogeräte Energie im Stromtarif 1 verbraucht haben.
- Drücken und halten Sie die FUNC-Taste **[3]** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Zähler für Energiekosten im Stromtarif 1 und Gesamtzeit auf 0 zu setzen.

○ Kosten Stromtarif 2 anzeigen

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie im Vorfeld einen Wert für Stromtarif 2 eingegeben haben (siehe „Stromtarif 2 eingeben“). Andernfalls können die Kosten für Stromtarif 2 nicht abgerufen werden.

- Drücken Sie so oft die FUNC-Taste **[3]**, bis im LC-Display **[2]** die Anzeigen **TOTAL PRICE 2** und **TOTAL ON TIME** angezeigt werden.
- Das LC-Display **[2]** zeigt nun die gesamten Energiekosten für Stromtarif 2 an, die durch die angeschlossenen Elektrogeräte verbraucht wurden.
- Das LC-Display **[2]** zeigt zusätzlich die Gesamtzeit (Stunden/Minuten) an, in der Steckdosenleiste und angeschlossene Elektrogeräte Energie im Stromtarif 2 verbraucht haben.
- Drücken und halten Sie die FUNC-Taste **[3]** für ca. 2 Sekunden gedrückt, um die Zähler für Energiekosten im Stromtarif 2 und Gesamtzeit auf 0 zu setzen.





○ Werkseinstellungen wiederherstellen

Hinweis: Beachten Sie, dass alle gespeicherten Werte verloren gehen, wenn Sie das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

- Drücken Sie mittels eines spitzen Gegenstands (z.B. Bleistift) die Reset-Taste . Im LC-Display  erscheinen kurz alle Anzeigen. Alle Werte sind auf 0 gesetzt.

● Reinigung und Pflege

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Halten Sie das Produkt von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.

WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!

Ziehen Sie den Netzstecker der Steckdosenleiste vor sämtlichen Arbeiten am Produkt oder am angeschlossenen Elektrogerät aus der Steckdose.

- Reinigen Sie das Produkt mit einem trockenen, fusselfreien Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung und das Verpackungsmaterial bestehen ausschließlich aus umweltfreundlichen Materialien. Sie können in den örtlichen Recyclingbehältern entsorgt werden.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll.

Gemäß Europäischer Richtlinie 2002/96/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Derzeit gültige Entsorgungsmaßnahmen für ausgediente Elektrogeräte erfragen Sie bitte bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



● **Garantie und Service**

○ **Garantieerklärung**

2 Jahre Garantie ab Kaufdatum auf dieses Gerät, gilt nur gegenüber dem Ersteinkäufer, nicht übertragbar. Bitte Kassenbon als Nachweis aufbewahren. Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen durch unsachgemäßen Gebrauch. Die Garantie erlischt bei Fremdeingriff. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

○ **Konformitätserklärung CE**

In Übereinstimmung mit folgenden Europäischen Richtlinien wurde das CE- Zeichen angebracht:

2006/95/EC Niederspannungsrichtlinie

2004/108/EC EMV-Richtlinie

Die Konformitätserklärung ist beim Hersteller hinterlegt.

○ **Hersteller**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany





Introduction

Normal Use	Page 21
Purchased Parts Package	Page 21
Description of Parts	Page 21
Technical Data	Page 22

Safety Notice	Page 23
----------------------------	---------

Prior to Initial Use	Page 24
Set Time / Date	Page 25
Enter Electricity Tariffs	Page 25
Enter Overload Warning Value	Page 27

Initial Operation

Putting the Power Strip into Service	Page 28
--	---------

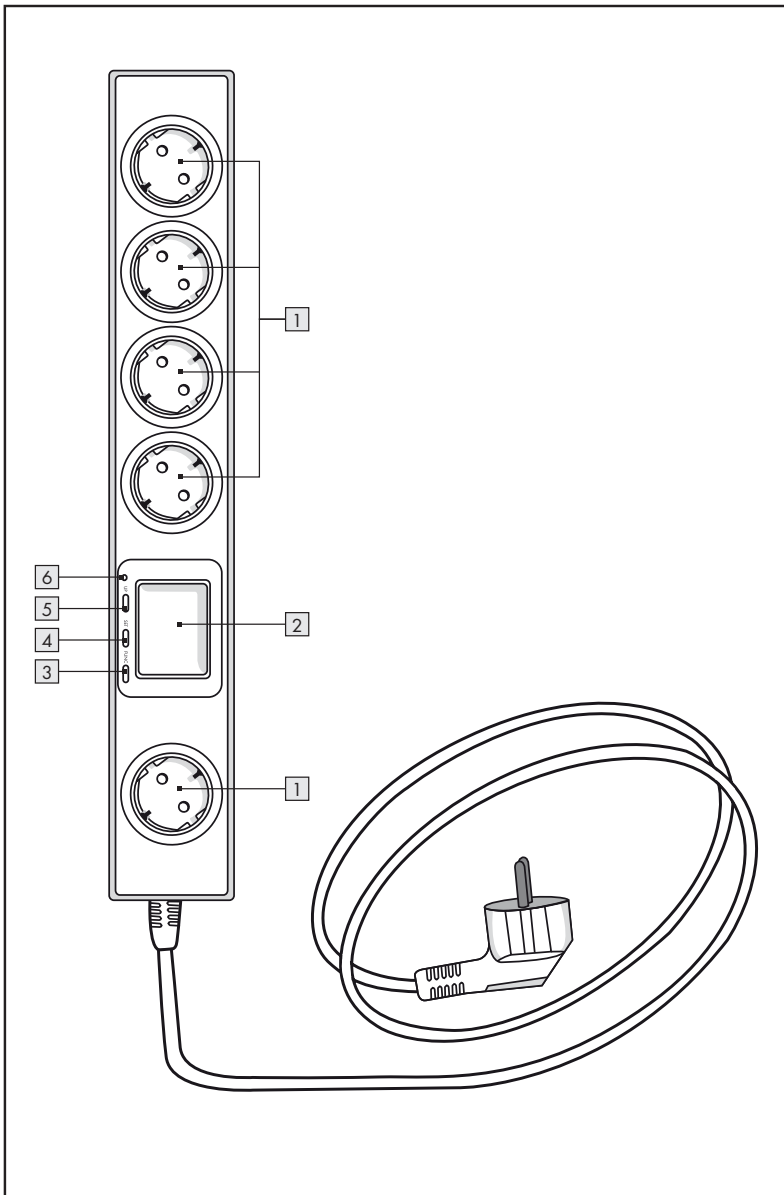
Operation	Page 28
Measuring Power Factor	Page 29
Measure Power Consumption	Page 29
Display Maximum Power Consumption	Page 29
Measure Energy Consumption	Page 30
Display CO2-Emissions	Page 30
Show Total Energy Costs	Page 30
Display Energy Costs Tariff 1	Page 31
Display Energy Costs Tariff 2	Page 31
Restore Factory Settings	Page 32

Cleaning and Care	Page 32
--------------------------------	---------

Disposal	Page 32
-----------------------	---------

Warranty and Service

Warranty	Page 33
Declaration of Conformity	Page 33
Manufacturer	Page 33





Power Strip with Energy Cost Meter

● Introduction



Familiarize yourself with the product before putting it into service. Carefully read the following operating instructions and safety notices. Use the device only as described and only for the areas listed. Keep this manual. If you give the device to a third party, make sure to transfer all of the documentation with the device.

○ Normal Use

The device is to be used as a multi-plug power strip for use in dry interior rooms. Additionally, the device has an integrated energy cost meter that is designed for measuring the energy use of electrical devices and calculating costs of electrical power and operations. Other uses of or modifications to the device are considered improper uses and bring with them considerable risk of accident. The manufacturer accepts no liability for any damages resulting from improper use. The device is not intended for commercial use.

○ Purchased Parts Package

- 1 x Multi-socket power strip with energy cost meter
- 1 x Owner's Manual

○ Description of Parts

- 1 Insertion device [plug]
- 2 LC-Display
- 3 FUNC-button ("function")
- 4 SET-button ("set")
- 5 UP-button ("up")
- 6 Reset-button ("re-set")



Displays

CLOCK	Time
VOLTac	Current in volts
AMP	Current strength in amperes
WATT	Power consumption in watts
WATT MAX	Maximum power consumption in watts
Kwh	Power consumption in kilowatt hours
SET	"set"
COST/Kwh	Cost per kilowatt hour
MAX OVERLOAD	Max. Overload value
OVER LOAD WARNING	Warning! Overload value exceeded
TOTAL PRICE	Total price of energy used
TOTAL PRICE 1	Total price for energy used at rate 1
TOTAL PRICE 2	Total price for energy used at rate 2
CO2/Kg	CO2-emissions in kilograms
MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU	Week-day display
POWER FACTOR	Power factor
HZ	Frequency in hertz
AM	AM
PM	PM
TOTAL ON TIME	Total on time

○ Technical Data

Input voltage:	230 V~, 50 Hz
Max. permissible load:	16 A, 3680 W
Display range in volts:	200 - 276 V~ ± 1.5%
Display range in amperes:	0.0005 - 16 A ± 1.5%
Display range in watts:	0.1 - 3680 W ± 1.5%
Display range Kilowatt hour:	0.00 - 9,999.9 kWh
Display range power costs:	0.00 - 9,999
Display range line frequency:	45 - 65 Hz
Lower range limit for	
Load display:	0.5 W
Clock display:	± 1 Minute per Month
Temperature range:	-10 - +40 °C



Safety Notice

⚠ WARNING! Please read all safety notices and instructions. Failure to observe the safety notices and instructions can cause electric shock, fire and/or severe injuries.

KEEP ALL SAFETY NOTICES AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE!



Avoid electric shock hazard! Extremely Dangerous!

- Prior to every use, check the power strip, power cost meter, accessories and the electrical devices to be tested for damage. Damaged electrical devices and crimped power cords or exposed wires increase the risk of a dangerous electrical shock.
- Do not use the device if the power cord or the plug of the product itself or the electrical devices to be tested are damaged.

CAUTION! Damaged power cords present a potentially lethal hazard of electrical shock.

- Completely unwind the power cord. Crimped power cords increase the risk of electric shock.
- The device's plug must fit in the electrical outlet. The electrical plug may not be modified in any way. Do not use a plug adapter with grounded electrical devices. Unaltered power plugs and correct electrical outlets reduce the risk of electrical shock.
- Avoid directly touching grounded surfaces, such as pipes, heating units, stoves and refrigerators. If your body is grounded, this increases the risk of electrical shock.
-  Keep the device away from rain or moisture. If water gets into the device, this will increase the risk of electrical shock.
- Only use the device while wearing dry clothing and preferably shoes with rubber soles or on an insulating mat.
- Only perform measurements at voltages of over 25 V~ in compliance with the relevant safety regulations for the attached electrical devices.
- Under no circumstances are you to open the housing of the device. The device, power cord and plug should be repaired immediately if they are damaged or do not function properly and only by a qualified technician.
- You should only allow a qualified technician to change a used rechargeable battery. Never replace a rechargeable battery yourself.
- Never use the device outdoors.



Safety Notice / Prior to Initial Use

- Always unplug attached electrical devices from the socket **1** at the plug and never by pulling on the power cord.
- Pull the device's plug out of the electrical outlet when you are no longer using it.



Avoid injuries and damage to the product!

-  **POTENTIALLY LETHAL RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!** Never leave children unattended with packaging materials or the product. The packaging material presents an asphyxiation hazard and potentially lethal risk of electrical shock and/or strangulation. Children often underestimate dangers. Keep children away from the product.
-  **CAUTION! DANGER OF EXPLOSION!** Never use the device in a location where there is a high risk of explosion due to the presence of flammable liquids or gases. Never exceed maximum input voltage.
- Avoid strong vibrations.
- Do not expose the device to extreme temperatures, extreme sun light, humidity or moisture.
- Do not expose the device to any extreme variations in temperature. Use only when it has adjusted to the ambient temperature.
- Do not use the device in the vicinity of strong magnetic fields such as motors, transformers, etc.
- Do not lay the front side of the device flat on work benches or other work surfaces. This will prevent damage to the operating elements and the LC-display **2**.
-  Never connect multiple power strips in a row.
- Only use the device in buildings that are equipped in compliance with Installation Class II according to IEC664. Maximum peak voltage may not exceed 2.500 V~. The main power supply for residential buildings normally belongs to Installation Class II.
- Always place the power strip so that you can easily reach the main power outlet.

● Prior to Initial Use

Note: This power strip has an integrated rechargeable battery. This allows you to make adjustments or retrieve values even if the power strip is not connected to an electrical outlet.





Note: If the power strip is not connected to the main power, the LC-display [2] will automatically switch to stand-by-mode after about 10 seconds if no buttons are pushed.

Note: The display combination of time (**CLOCK**), day of the week, current voltage (**VOLTac**) and line frequency Line frequency (**Hz**) is the standard display for the LC-displays [2].

Note: If you don't Press a button within 60 seconds, the LC-display [2] automatically returns to standard display.

○ Set Time / Date

Note: Time and date are stored even when the LC-display [2] is in stand-by-mode.

- Press the FUNC-Button [3], until the **CLOCK** indicator appears in the LC-display [2].
- Press the SET-Button [4] once. The week day display will blink and the **SET** indicator appears in the LC-display [2].
- Press the UP-Button [5] until the day of the week appears in the LC-display [2].
- Press the SET-Button [4] to confirm your entry. The time display will blink.
- Press the UP-Button [5] until the desired value appears in the LC-display [2].
- Press the SET-Button [4] to confirm your entry. The minutes display will blink.
- Press the UP-Button [5], until the desired value appears in the LC-display [2].
- Press the SET-Button [4], to confirm your entry. The LC-display [2] will automatically switch back to the standard display.
- Press the UP-Button [5] to choose between the 12- and 24-hour clock formats.

Note: In the 12-hour clock format, **AM** and **PM** indicators will appear as selected in the LC-display [2].

○ Enter Electricity Tariffs

Note: You have the option of entering 2 electricity tariffs (electricity tariff 1, electricity tariff 2). This allows you to enter the day and night tariffs with their specific activation times.

Tip! You can learn your current electricity tariffs (price per kWh) from your electrical utility [electricity provider].

Note: At delivery, the electricity tariffs are set to 0.



Enter Electricity Tariff 1:

1. Press the FUNC-Button **[3]** until one of the following indicators appears in the LC-display **[2]**: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Press and hold the FUNC-Button **[3]** for about 2 seconds. The indicators **COST/ kWh** and **PRICE 1** will appear in the LC-display **[2]**.
3. Press the SET-Button **[4]**. The **SET** Indicator will appear in the LC-display **[2]**. The first number will blink.
4. Press the UP-Button **[5]** until the current price per kWh appears in the tens place in front of the comma. Example: 10,00
5. Press the SET-Button **[4]**. The second number will blink.
6. Press the UP-Button **[5]** until the current price in kWh appears in front of the comma. Example: 11,00
7. Press the SET-Button **[4]**. The third number will blink.
8. Press the UP-Button **[5]** until the current price per kWh appears in the tenths place after the comma. Example: 11,10
9. Press the SET-Button **[4]**. The fourth number will blink.
10. Press the UP-Button **[5]** until the current price per kWh appears in the hundredths place after the comma. Example: 11,11
11. Press the SET-Button **[4]**. The comma will blink.
12. Press the UP-Button **[5]** until the comma is in the desired place.
13. Press the SET-Button **[4]** to set the active period for electricity tariff 1. The day-of-week display will blink.

Note: On initial activation or after a re-start, the display will blink **--.**.

14. Press the UP-Button **[5]** until the desired weekday or combination of days appears in the LC-display **[2]**.

The following settings are available:

Day of the week:

MO – Monday

TU – Tuesday

WE – Wednesday

TH – Thursday

FR – Friday

SA – Saturday

SU – Sunday

Combinations:

MO TU WE TH FR – Monday through Friday

MO TU WE TH FR SA – Monday through Saturday

SA SU – Saturday and Sunday

MO TU WE TH FR SA SU – Monday through Sunday

15. Press the SET-Button **[4]**, to confirm your entry. The hour display will blink.
16. Press the UP-Button **[5]**, until you reach the desired value.
17. Press the SET-Button **[4]** to confirm your entry. The minute display will blink.





18. Press the UP-Button **[5]**, until you reach the desired value.
19. Press the SET-Button **[4]**, to confirm your entry.

Enter Electricity Tariff 2:

1. Press the FUNC-Button **[3]** until one of the following appears in the LC-Display **[2]**:
VOLTac, AMP, WATT
2. Press and hold the FUNC-Button **[3]** for about 2 seconds. The **COST/kWh** and **PRICE 1** indicators will appear in the LC-display **[2]**.
3. Press the FUNC-Button **[3]** until the **COST/kWh** and **PRICE 2** indicators appear in the LC-Display **[2]**.
4. Repeat steps 3 - 19 under "Enter Electricity Tariff 1" to enter the values for electricity tariff 2.

○ Enter Overload Warning Value

Note: On delivery the overload warning value is set at 16.00 amperes.

Note: The maximum overload value that can be set is 16.00 amperes.

1. Press the FUNC-Button **[3]**, until one of the following indicators appears in the LC-display **[2]**: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Press and hold the FUNC-Button **[3]** for about 2 seconds. The **COST/kWh** and **PRICE 1** indicators will appear in the LC-display **[2]**.
3. Press the FUNC-Button **[3]**, until the **OVERLOAD, AMP** and **MAX** indicators appear in the LC-display **[2]**.
4. Press the SET-Button **[4]**. The **SET** indicator will appear in the LC-display **[2]**. The tens place in front of the comma will blink.
5. Press the UP-Button **[5]** to select between the values 0 and 1.
Example: 10,00
6. Press the SET-Button **[4]** to confirm your entry. The ones place in front of the comma will blink.
7. Press the UP-Button **[5]** to select from the values 0 - 6.
Example: 15,00
8. Press the SET-Button **[4]** to confirm your entry. The tenths place after the comma will blink.
9. Press the UP-Button **[5]**, until you reach the desired value.
Example: 15,90



10. Press the SET-Button **[4]** to confirm your entry. The hundredths place after the comma will blink.
11. Press the UP-Button **[5]** until you reach the desired value.
Example: 15,99
12. Press the SET-Button **[4]** to confirm your entry.

Note: As soon as the overload value you entered is exceeded by one of the electrical devices connected, the **OVER LOAD WARNING** indicator will blink. The button's functions are deactivated.

- Unplug the electrical device from the power strip and if necessary re-set the overload warning value.

● Initial Operation

○ Putting the Power Strip into Service

- Plug the power strip's mains plug into a correctly installed electrical outlet.
- The LC-display **[2]** shows the time (**CLOCK**), day of the week, current voltage (**VOLTac**) as well as the current line frequency (**Hz**). This display combination is the standard display.
- Now you can plug the desired electrical devices into the sockets **[1]**.

● Operation

CAUTION! POTENTIALLY FATAL DANGER OF ELECTRICAL SHOCK!

Only perform measurements at voltages of over 25 V~ in compliance with the relevant safety regulations for the attached electrical devices.

 **CAUTION! DANGER OF INJURY!** Never exceed the maximum prescribed input voltage.

Note: The power factor shows how high the ratio between the real output and apparent output of an electrical device. The power factor can lie between 0 and 100. In the ideal case, the power factor will be equal to 100.

Note: You can still access the following functions when the power strip is no longer



connected to the main power supply or if the attached electrical device is no longer plugged in:

- Maximum power consumption (see “maximum power consumption”)
- Energy consumption (see “measure energy consumption”)
- CO₂-emissions (see “display CO₂-emissions”)
- Total energy costs (see “display total energy costs energy consumption”)
- Total time (see “display total costs [for] energy consumption”)
- Energy costs electricity tariff 1 and 2 (see “display costs electricity tariff 1”
“display energy costs electricity tariff 2”)

○ Measuring Power Factor

- Press the FUNC-Button [3] until the **AMP** and **POWER FACTOR** indicators appear in the LC-display [2].
- The LC-display [2] will now show in amperes the power output required by the electrical devices connected. Additionally, the LC-display [2] indicates the power factor.

○ Measure Power Consumption

- Press the FUNC-Button [3] until the **WATT** and **POWER FACTOR** indicators appear in the LC-Display [2].
- The LC-display [2] now shows in watts the current output consumed by the electrical devices connected. Additionally, the LC-display [2] indicates the power factor.

○ Display Maximum Power Consumption

- Press the FUNC-Button [3] until the indicators **WATT**, **MAX** and **POWER FACTOR** appear in the LC-display [2].
- The LC-display [2] now shows in watts the maximum power consumption that was measured to date with the energy cost metering device. Additionally, the LC-display [2] shows the date and time at which the maximum power consumption was registered.
- The LC-display [2] also shows the power factor.



Operation

- Press and hold the FUNC-Button [3] for about 2 seconds long in order to set the counters for maximum power consumption, date and time back to 0.

○ Measure Energy Consumption

- Press the FUNC-Button [3] until the **kWh** and **POWER FACTOR** indicators appear in the LC-display [2].
- The LC-display [2] now shows the total energy consumption in kilowatt hours for all electrical devices connected.

Note: The measureable range lies between 0.00 und 9,999.99 kWh. If this value is exceed, the indicators ---- and **OVER** appear in the LC-display [2].

- The LC-Display [2] also shows the power factor.
- Press and hold the FUNC-Button [3] for around 2 seconds in order to re-set the counters for energy consumption to 0.

○ Display CO₂-Emissions

- Press the FUNC-Button [3], until the indicators **CO₂/kg** and **POWER FACTOR** appear in the LC-display [2].
- The LC-Display [2] now shows the total CO₂-emissions in kilograms generated by the electrical devices connected.

Note: The LC-Display [2] will automatically switch back to the standard display after 60 seconds.

- The LC-Display [2] also shows the power factor.

○ Show Total Energy Costs

Note: Make sure that you have entered the values for electricity tariff 1 or electricity tariff 2 in the first field (see "Enter Electricity Tariff 1" or "Enter Electricity Tariff 2"). Otherwise, the energy cost measurement device cannot calculate the total costs.

- Press the FUNC-Button [3] until the indicators **TOTAL PRICE** and **TOTAL ON TIME** are shown in the LC-display [2].



- The LC-display [2] now shows the total energy costs that were consumed by the electrical devices connected.

Note: The measurable range lies between 0.00 and 9,999. If this value is exceeded, the indicators ---- and **OVER** will appear in the LC-display [2].

- The LC-display [2] also shows the total time (hours / minutes) that the electrical devices connected in the power strip used energy.
- Press and hold the FUNC-Button [3] for around 2 seconds in order to re-set the counters for energy consumption and total time to 0.

○ Display Energy Costs Tariff 1

Note: Make sure that you have entered a value for electricity tariff 1 in the first field (see "Enter Electricity Tariff 1"). Otherwise the costs for electricity tariff 1 cannot be retrieved.

- Press the FUNC-Button [3] until the indicators **TOTAL PRICE 1** and **TOTAL ON TIME** are shown in the LC-display [2].
- The LC-display [2] now shows the total energy costs at electricity tariff 1 for energy that was used by the electrical devices connected.
- The LC-display [2] also shows the total time (hours / minutes) that the power strip and connected electrical devices consumed energy in electricity tariff 1.
- Press and hold the FUNC-Button [3] for around 2 seconds, in order to re-set the counters for energy costs at electricity tariff 1 and total time back to 0.

○ Display Energy Costs Tariff 2

Note: Make sure that you have entered a value for electricity tariff 2 in the first field (see "Enter Electricity Tariff 2"). Otherwise the costs for electricity tariff 2 cannot be retrieved.

- Press the FUNC-Button [3] until the indicators **TOTAL PRICE 2** and **TOTAL ON TIME** are shown in the LC-display [2].
- The LC-display [2] now shows the total energy costs at electricity tariff 2 for energy that was used by the electrical devices connected.
- The LC-display [2] also shows the total time (hours/minutes) that the power strip



and connected electrical devices consumed energy in electricity tariff 2.

- Press and hold the FUNC-Button **[3]** for around 2 seconds, in order to re-set the counters for energy costs at electricity tariff 2 and total time back to 0.

○ Restore Factory Settings

Note: Please note that all saved data are lost when you restore the factory settings on the device.

- Using a sharp, pointed object (e.g. pencil), press the reset-button **[6]**. All indicators will briefly appear in the LC-display **[2]**. All values are restored to 0.

● Cleaning and Care

⚠ WARNING! POTENTIALLY LETHAL HAZARD FROM ELECTRICAL SHOCK! Keep the device away from rain and moisture. If water gets into the device, the risk of electrical shock increases.

⚠ WARNING! POTENTIALLY LETHAL HAZARD FROM ELECTRICAL SHOCK! Before any work on the product, unplug the power strip or any connected electrical device from the electrical outlet.

- Clean the product with a dry, lint-free cloth.

● Disposal

The package and the packing materials are made entirely of environmentally friendly materials. They can be disposed of in your local recycling containers.



Do not throw electrical devices in your household waste.

In compliance with European Guideline 2002/96/EC on Used Electrical and Electronic Devices and implementation of this in national law, used electrical devices must be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.





You can obtain the currently valid disposal procedures for used electrical and electronic devices from your municipal or city administration.

● **Warranty and Service**

○ **Warranty**

There is a 2-year warranty on this device from the date of purchase, applicable only on initial purchases and not transferrable. Please keep the purchase receipt as evidence. The scope of warranty only applies to defects of material or manufacture, not for regular wear and tear on components or improper use. The warranty is rendered null by any unauthorized repair or modification. Your legal rights are not restricted by this warranty.

○ **Declaration of Conformity CE**

The CE-certification stamp was applied in compliance with the following European Guidelines:

2006 / 95 / EC Low Voltage Guideline

2004 / 108 / EC EMV-Guideline

The declaration of conformity has been deposited with the manufacturer.

○ **Manufacturer**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany





Inleiding

Reglementair gebruik	Pagina	37
Verpakkingsinhoud	Pagina	37
Beschrijving van de onderdelen	Pagina	37
Technische informatie	Pagina	38

Veiligheidsaanwijzingen	Pagina	39
--------------------------------------	--------	----

Vóór de ingebruikneming

Tijd / datum instellen	Pagina	41
Stroomtarieven invoeren	Pagina	42
Alarmwaarde voor overbelasting invoeren.....	Pagina	44

Ingebruikneming

De stekkerdoos in gebruik nemen	Pagina	45
---------------------------------------	--------	----

Bediening

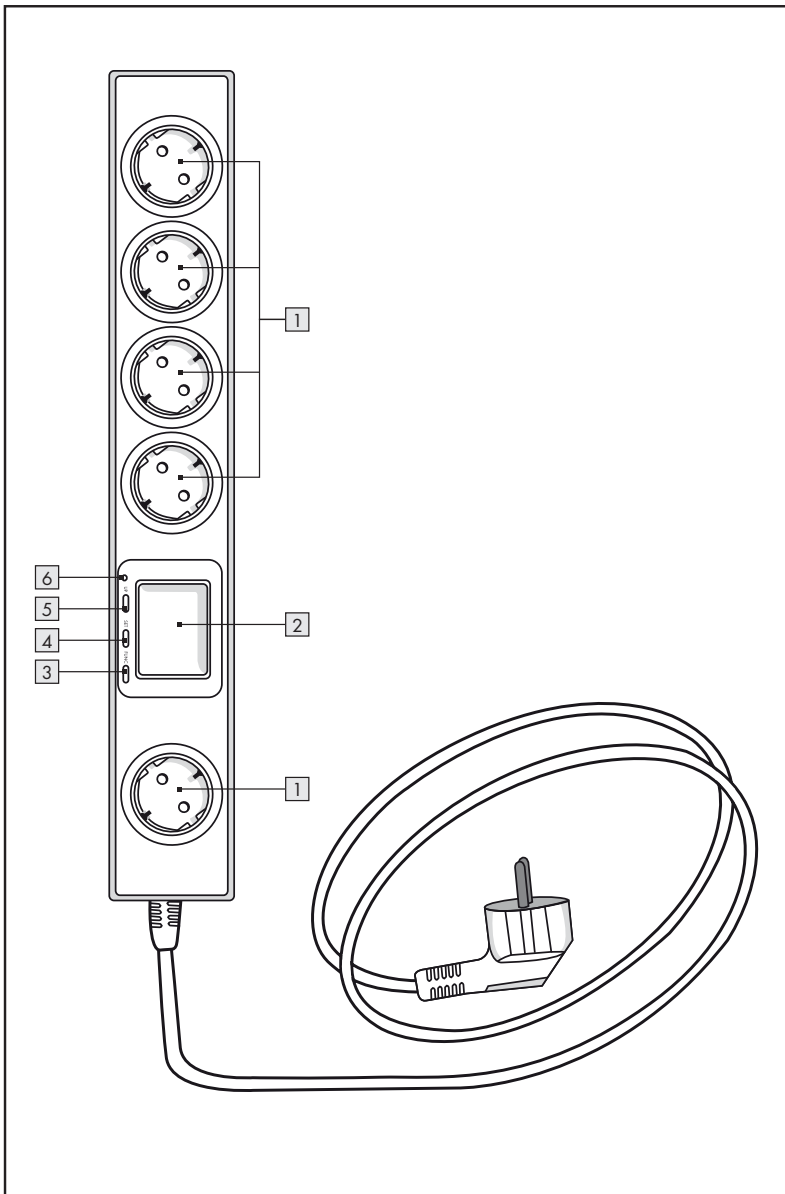
.....	Pagina	45
Stroomsterkte meten	Pagina	46
Opgenomen verbruik meten.....	Pagina	46
Maximaal opgenomen verbruik weergeven.....	Pagina	46
Het energieverbruik meten.....	Pagina	46
CO ₂ -uitstoot weergeven	Pagina	47
De totale kosten van het energieverbruik weergeven	Pagina	47
Kosten stroomtarief 1 weergeven.....	Pagina	48
Kosten stroomtarief 2 weergeven.....	Pagina	48
Fabrieksinstellingen terugzetten	Pagina	48

Reiniging en onderhoud	Pagina	49
-------------------------------------	--------	----

Afvalverwijdering	Pagina	49
--------------------------------	--------	----

Garantie en service

Garantieverklaring	Pagina	49
Conformiteitsverklaring	Pagina	50
Fabrikant	Pagina	50



Stekkerdoos met energiekostenmeter

● Inleiding



Maakt u zich met het product vertrouwd vóór u het de eerste maal in gebruik neemt. Lees daarom zorgvuldig deze bedieningshandleiding en de veiligheidsaankwijzingen. Gebruik het apparaat enkel zoals beschreven wordt en voor de vermelde toepassingsgebieden. Bewaar de handleiding. Wanneer u het apparaat aan derden overdraagt, dient u ook alle documentatie te overhandigen.

○ Reglementair gebruik

Het apparaat is bedoeld als stekkerdoos voor gebruik op droge plaatsen binnenshuis. Bovendien is het apparaat uitgerust met een geïntegreerde energiekostenmeter waarmee het energiegebruik van de elektrische apparaten kan worden gemeten en de stroom- en werkingskosten berekend. Andere toepassingen of veranderingen aan het apparaat zijn niet-reglementair en houden aanzienlijk gevaar in. De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade ontstaan door het niet-reglementair gebruik van het apparaat. Het apparaat is niet bedoeld voor industrieel gebruik.

○ Verpakkingsinhoud

- 1 x Stekkerdoos met energiekostenmeter
- 1 x Bedieningshandleiding

○ Beschrijving van de onderdelen

- 1 Stopcontact
- 2 Lcd-scherm
- 3 FUNC-knop ("Functie")
- 4 SET-knop ("instellen")
- 5 UP-knop ("naar boven")
- 6 Reset-knop ("terugzetten")



Displayweergave

CLOCK	Tijd
VOLTac	Spanning in Volt
AMP	Stroomsterkte in ampère
WATT	Opgenomen vermogen in Watt
WATT MAX	Maximaal opgenomen vermogen in Watt
Kwh	Stroomverbruik in kilowattuur
SET	"instellen"
COST/Kwh	Kosten per kilowattuur
MAX OVERLOAD	Alarmwaarde overbelasting
OVER LOAD WARNING	Waarschuwing! Alarmwaarde voor overbelasting overschreden
TOTAL PRICE	Totale kosten energieverbruik
TOTAL PRICE 1	Kosten energieverbruik in stroomtarief 1
TOTAL PRICE 2	Kosten energieverbruik in stroomtarief 2
CO2/Kg	CO2-uitstoot in kilogram
MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU	Weergave van weekdagen
POWER FACTOR	Vermogensfactor
HZ	Netfrequentie
AM	Voormiddags
PM	Namiddags
TOTAL ON TIME	Totale tijd

○ Technische informatie

Ingangsspanning:	230 V~, 50 Hz
Max. toegelaten belasting:	16 A, 3680 W
Weergavebereik Volt:	200 - 276 V $\pm$ 1,5%
Weergavebereik ampère:	0,0005 - 16 A $\pm$ 1,5%
Weergavebereik Watt:	0,1 - 3680 W $\pm$ 1,5%
Weergavebereik kilowattuur:	0,00 - 9.999,9 kWh
Weergavebereik energiekosten:	0,00 - 9.999
Weergavebereik netfrequentie:	45 - 65 Hz
Laagste grenswaardebereik voor vermogenweergave:	0,5 W



Tijdsweergave: ± 1 minuut per maand
Temperatuurbereik: $-10 - +40$ °C



Veiligheidsaanwijzingen

A WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsinstructies en -aanwijzingen. Het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies en -aanwijzingen kunnen elektrische schok, brand en / of zware verwondingen veroorzaken.

BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES EN -AANWIJZINGEN VOOR LATERE NASLAG!



Vermijd levensgevaar door elektrische schok!

- Controleer vóór gebruik de stekkerdoos, de energiekostenmeter, de accessoires en ook de te testen elektrische apparaten op schade. Beschadigde elektrische apparaten en geknikte kabels of blote draden verhogen het risico op elektrische schok.
- Gebruik het apparaat niet indien de kabel of de stekker van het product zelf of van de te testen apparaten stuk zijn.

LET OP! Beschadigde kabels houden levensgevaar door elektrische schok in.

- Rol altijd de kabel volledig uit. Geknikte kabels verhogen het risico op elektrische schok.
- De stekker van het apparaat moet goed in het stopcontact passen. De stekker mag op geen enkele wijze worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers in combinatie met geaarde elektrische apparaten. Ongewijzigde stekkers en passende stopcontacten beperken het risico op een elektrische schok.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, verwarmingen, kachels en koelkasten. Er bestaat een verhoogd risico op elektrische schok wanneer uw lichaam geaard is.
-  Bewaar het apparaat ver van regen en vocht. Het indringen van water verhoogt het risico op een elektrische schok.
- Hanteer het apparaat enkel in droge kleding en liefst in schoenen met rubberzolen, of eventueel op een isolerende mat.
- Het meten van spanningen van meer dan 25 V~ dient te worden uitgevoerd in overeenstemming met de veiligheidsbepalingen van de aangesloten apparaten.



Veiligheidsaanwijzingen

- Open nooit de behuizing van het apparaat. Laat het apparaat, de kabel en de stekker onmiddellijk en uitsluitend door een vakman repareren indien ze niet perfect werken of beschadigd zijn.
- Laat een verbruikte accubatterij enkel door een vakman vervangen. Vervang de verbruikte accubatterij nooit zelf.
- Gebruik het apparaat nooit buitenshuis.
- Trek de aangesloten elektrische apparaten uit het stopcontact **1** door aan de stekker zelf te trekken, trek nooit aan de kabel.
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het apparaat niet meer gebruikt.



Vermijd verwondingen en productschade!

-  **LEVENSGEVAAR EN GEVAAR OP ONGEVALLEN VOOR PEUTERS, KLEUTERS EN KINDEREN!** Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product. Er bestaat gevaar op verstikking door het verpakkingsmateriaal en levensgevaar door elektrische schok en/of wurging. Kinderen onderschatten vaak het gevaar. Houd het product buiten bereik van kinderen.
-  **LET OP! ONTPLOFFINGSGEVAAR!** Gebruik het apparaat niet in een omgeving met explosiegevaar waar zich brandbare vloeistoffen of gasen bevinden. Overschrijd nooit de aangeduide maximale ingangsspanning.
- Vermijd sterke schokken.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, extreme zonnestraling, luchtvochtigheid of vocht.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuurschommelingen. Neem het pas in gebruik wanneer het aan de omgevingstemperatuur is aangepast.
- Gebruik het apparaat niet in de nabijheid van sterke magnetische velden zoals motoren, transformatoren enz.
- Leg het apparaat niet met de voorkant op een werkbank of werkoppervlak. Zo vermijdt u schade aan de bedieningselementen en aan het lcd-scherm **2**.
-  Verbind nooit meerdere stekkerdozen aan elkaar.
- Gebruik het apparaat enkel in gebouwen die uitgerust zijn volgens installatieklasse II conform IEC664. De maximale spanningspiek mag niet hoger zijn dan 2.500 V~.





De hoofdstroomvoorziening voor woongebouwen behoort normaal gesproken tot installatieklasse II.

- Plaats de stekkerdoos altijd zo, dat de stekker gemakkelijk te bereiken is.

● Vóór de ingebruikneming

Aanwijzing: De stekkerdoos is uitgerust met een geïntegreerde accubatterij. Daardoor kunt u ook instellingen uitvoeren of waarden opvragen wanneer de stekkerdoos niet op de netstroom is aangesloten.

Aanwijzing: Wanneer de stekkerdoos niet op de netstroom is aangesloten, schakelt het lcd-schermb[2] na ong. 10 seconden over in de standby-modus (slaapmodus) indien u op geen enkele knop drukt.

Aanwijzing: De standaardweergave van het lcd-schermb[2] is de combinatie tijd (**CLOCK**), weekday, actuele spanning (**VOLTac**) en netfrequentie (**Hz**).

Aanwijzing: Indien u binnen de 60 seconden op geen enkele knop drukt, schakelt het lcd-schermb[2] automatisch terug in de standaardweergave.

○ Tijd / datum instellen

Aanwijzing: De tijd en datum blijven opgeslagen ook wanneer het lcd-schermb[2] op standby staat.

- Druk meermaals op de FUNC-knopp[3] tot de weergave **CLOCK** in het lcd-schermb[2] verschijnt.
- Druk éénmaal op de SET-knopp[4]. De weergave van de weekday knippert nu en de weergave **SET** verschijnt in het lcd-schermb[2].
- Druk meermaals op de UP-knopp[5] tot de gewenste weekday in het lcd-schermb[2] verschijnt.
- Druk nu op de SET-knopp[4] om uw invoer te bevestigen. De uurweergave knippert nu.
- Druk meermaals op de UP-knopp[5] tot de gewenste waarde in het lcd-schermb[2] verschijnt.
- Druk nu op de SET-knopp[4] om uw invoer te bevestigen. De minutenweergave knippert nu.



Vóór de ingebruikneming

- Druk meermalen op de UP-knop [5] tot de gewenste waarde in het lcd-scherm [2] verschijnt.
- Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. Het lcd-scherm [2] schakelt vervolgens automatisch terug in de standaardweergave.
- Druk op de UP-knop [5] om te kiezen tussen een weergave in 12- of 24-uurformaat.
Aanwijzing: Bij het 12-uurformaat verschijnen in het lcd-scherm [2] de keuzes **AM** (,s voormiddags) of **PM** (,s namiddags).

○ Stroomtarieven invoeren

Aanwijzing: U hebt de mogelijkheid 2 stroomtarieven (stroomtarief 1, stroomtarief 2) in te voeren. Zo kunt u bijvoorbeeld een dag- en een nachttarief met hun respectievelijke activeringstijd invoeren.

Tip! Vraag uw stroomleverancier informatie wat het actuele stroomtarief (prijs per kWh) is.

Aanwijzing: Fabrieksmatig zijn de stroomtarieven op 0 gezet.

Stroomtarief 1 instellen:

1. Druk meermalen op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de volgende weergaven verschijnen: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt. De weergaven **COST / Kwh** en **PRICE 1** verschijnen in het lcd-scherm [2].
3. Druk op de SET-knop [4]. De weergave **SET** verschijnt in het lcd-scherm [2]. Het eerste cijfer knippert nu.
4. Druk meermalen op de UP-knop [5] tot in het vakje voor de tientallen de actuele prijs per kWh verschijnt. Bijvoorbeeld: 10,00
5. Druk op de SET-knop [4]. Het tweede cijfer knippert nu.
6. Druk meermalen op de UP-knop [5] tot er in het vakje voor de eenheden de actuele prijs per kWh verschijnt. Bijvoorbeeld: 11,00
7. Druk op de SET-knop [4]. Het derde cijfer knippert nu.
8. Druk meermalen op de UP-knop [5] tot er in het eerste vakje na de komma de actuele prijs per kWh verschijnt. Bijvoorbeeld: 11,10
9. Druk op de SET-knop [4]. Het vierde cijfer knippert nu.
10. Druk meermalen op de UP-knop [5] tot er in het tweede vakje na de komma de actuele prijs per kWh verschijnt. Bijvoorbeeld: 11,11
11. Druk op de SET-knop [4]. De komma knippert.



12. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de komma op de gewenste plaats staat.
13. Druk om de SET-knop [4] om de tijdsspanne voor de activering van het stroomtarief 1 in te stellen. De weekdagweergave knippert nu.

Aanwijzing: Bij de eerste ingebruiksneming of bij het opnieuw starten knippert de weergave -:-.

14. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de gewenste weekdag of de gewenste dagcombinatie in het lcd-scherf [2] verschijnt.

U kunt kiezen tussen de volgende instellingen:

Weekdag:

MO - Maandag

TU - Dinsdag

WE - Woensdag

TH - Donderdag

FR - Vrijdag

SA - Zaterdag

SU - Zondag

Dagcombinatie:

MO TU WE TH FR - Maandag tot vrijdag

MO TU WE TH FR SA - Maandag tot zaterdag

SA SU - Zaterdag en zondag

MO TU WE TH FR SA SU - Maandag tot zondag

15. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. De uurweergave knippert nu.
16. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de gewenste waarde bereikt is.
17. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. De minutenweergave knippert nu.
18. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de gewenste waarde bereikt is.
19. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen.

Stroomtarief 2 invoeren:

1. Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherf [2] de volgende weergaven verschijnen: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt. De weergaven **COST / Kwh** en **PRICE 1** verschijnen in het lcd-scherf [2].
3. Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot de weergave **COST / Kwh** en **PRICE 2** in het lcd-scherf [2] verschijnen.
4. Herhaal stappen 3 tot 19 van "Stroomtarief 1 invoeren" om de waarde voor stroomtarief 2 in te voeren.



○ Alarmwaarde voor overbelasting invoeren

Aanwijzing: Fabrieksmatig is de alarmwaarde voor overbelasting op 16,00 ampère ingesteld.

Aanwijzing: De maximaal instelbare overbelastingwaarde is 16,00 ampère.

1. Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de volgende weergaven verschijnen: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt. De weergaven **COST/ Kwh** en **PRICE 1** verschijnen in het lcd-scherm [2].
3. Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot de weergaven **OVERLOAD, AMP** en **MAX** in het lcd-scherm [2] verschijnen.
4. Druk op de SET-knop [4]. De weergave **SET** verschijnt in het lcd-scherm [2]. Het vakje van de tientallen (tweede vakje vóór de komma) knippert.
5. Druk op de UP-knop [5] om te kiezen tussen de waarden 0 of 1.
Bijvoorbeeld: 10,00
6. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. Het vakje voor de eenheden (net vóór de komma) knippert.
7. Druk op de UP-knop [5] om te kiezen tussen de waarden 0 - 6.
Bijvoorbeeld: 15,00
8. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. Het vakje net na de komma knippert.
9. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de gewenste waarde bereikt is.
Bijvoorbeeld: 15,90
10. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen. Het tweede vakje na de komma knippert.
11. Druk meermaals op de UP-knop [5] tot de gewenste waarde bereikt is.
Bijvoorbeeld: 15,99
12. Druk nu op de SET-knop [4] om uw invoer te bevestigen.

Aanwijzing: Zodra de ingevoerde alarmwaarde wordt overschreden door een van de aangesloten apparaten, knippert de weergave **OVER LOAD WARNING**. De functies van de knoppen zijn gedeactiveerd.

- Trek het aangesloten elektrische apparaat uit de stekkerdoos en stel de alarmwaarde opnieuw in.





● Ingebruikneming

○ De stekkerdoos in gebruik nemen

- Steek de stekker van de stekkerdoos in een reglementair geïnstalleerd wandstopcontact.
- Het lcd-scherm **[2]** toont de tijd (**CLOCK**), de weekdag, de actuele spanning (**VOLTac**) en de actuele netfrequentie (**Hz**) aan. Deze weergavecombinatie is de standaardweergave.
- Steek nu het (de) gewenste elektrische appara(a)t(en) in het (de) stopcontact(en) **[1]**.

● Bediening

⚠ LET OP! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK! Het meten van spanningen van meer dan 25 V dient te worden uitgevoerd in overeenstemming met de veiligheidsbepalingen van het aangesloten apparaat.

⚠ LET OP! VERWONDINGSGEVAAR! Overschrijd nooit de aangeduide maximale ingangsspanning.

Aanwijzing: De vermogensfactor duidt aan hoe hoog de verhouding tussen het actief vermogen en schijnbaar vermogen van een elektrisch apparaat is. De vermogensfactor kan tussen 0 en 100 liggen. Ideaal bedraagt de vermogensfactor 100.

Aanwijzing: U kunt de volgende functies ook opvragen wanneer de stekkerdoos niet meer aan de netstroom aangesloten is of indien het aangesloten elektrische apparaat niet meer op de stekkerdoos aangesloten is:

- Maximaal vermogensverbruik (zie "Maximaal vermogensverbruik")
- Energieverbruik (zie "Energieverbruik meten")
- CO₂-uitstoot (zie "CO₂-uitstoot weergeven")
- Totale energiekosten (zie "Totaal energieverbruik weergeven")
- Totale tijd (zie "Totale kosten energieverbruik weergeven")
- Energiekosten stroomtarief 1 en 2 (zie "Kosten stroomtarief 1 weergeven", "Kosten stroomtarief 2 weergeven")



○ Stroomsterkte meten

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **AMP** en **POWER FACTOR** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] toont nu de actuele stroomsterkte in ampère die nodig is voor de aangesloten apparaten. Bovendien geeft het lcd-scherm [2] de vermogensfactor weer.

○ Opgenomen verbruik meten

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **WATT** en **POWER FACTOR** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] toont nu het actuele vermogen in Watt aan dat door de aangesloten apparaten wordt verbruikt. Bovendien toont het lcd-scherm [2] de vermogensfactor aan.

○ Maximaal opgenomen verbruik weergeven

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **WATT**, **MAX** en **POWER FACTOR** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] geeft nu het maximale opgenomen verbruik in Watt aan dat tot nu toe met de energiekostenmeter werd gemeten. Bovendien geeft het lcd-scherm [2] de datum en het uur aan waarop het maximale opgenomen verbruik werd gemeten.
- Het lcd-scherm [2] geeft ook de vermogensfactor weer.
- Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt om de teller voor het maximaal opgenomen verbruik, de datum en de tijd terug op nul te zetten.

○ Het energieverbruik meten

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **kWh** en **POWER FACTOR** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] toont nu het totale energieverbruik in kilowattuur aan dat door de aangesloten apparaten werd verbruikt.

Aanwijzing: Het meetbaar bereik ligt tussen 0,00 en 9.999,99 kWh. Indien





deze waarde wordt overschreden, verschijnt er in het lcd-scherm [2] de weergaven ---- en **OVER**.

- Het lcd-scherm [2] geeft ook de vermogensfactor weer.
- Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt om de teller voor het energieverbruik terug op nul te zetten.

○ CO₂-uitstoot weergeven

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **CO₂/Kg** en **POWER FACTOR** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] geeft nu de totale CO₂-uitstoot in kilogram weer die door de aangesloten apparaten werd veroorzaakt.

Aanwijzing: Het lcd-scherm [2] schakelt na 60 seconden automatisch terug in de standaardweergave.

- Het lcd-scherm [2] geeft ook de vermogensfactor weer.

○ De totale kosten van het energieverbruik weergeven

Aanwijzing: Zorg ervoor dat u waarden voor stroomtarief 1 resp. stroomtarief 2 ingevoerd hebt (zie „Stroomtarief 1 invoeren” resp. „Stroomtarief 2 invoeren”). Zo niet kan de energiekostenmeter de totale kosten niet berekenen.

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **TOTAL PRICE** en **TOTAL ON TIME** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] geeft nu de totale energiekosten weer die door de aangesloten apparaten werden verbruikt.

Aanwijzing: Het meetbaar bereik ligt tussen 0,00 en 9.999. Indien deze waarde wordt overschreden, verschijnt er in het lcd-scherm [2] de weergaven ---- en **OVER**.

- Het lcd-scherm [2] geeft bovendien de totale tijd (uren/minuten) weer dat de stekkerdoos en de aangesloten apparaten energie hebben verbruikt.
- Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt om de teller voor energiekosten terug op nul te zetten.



○ Kosten stroomtarief 1 weergeven

Aanwijzing: Zorg dat u een waarde voor stroomtarief 1 ingevoerd hebt (zie “Stroomtarief 1 invoeren”). Zo niet kunnen de kosten voor stroomtarief 1 niet opgevraagd worden.

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **TOTAL PRICE** en **TOTAL ON TIME** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] geeft nu de totale energiekosten voor stroomtarief 1 weer die door de aangesloten apparaten werden verbruikt.
- Het lcd-scherm [2] geeft bovendien de totale tijd (uren/ minuten) weer dat de stekkerdoos en de aangesloten apparaten energie in stroomtarief 1 hebben verbruikt.
- Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt om de teller voor energiekosten in stroomtarief 1 en de totale tijd terug op nul te zetten.

○ Kosten stroomtarief 2 weergeven

Aanwijzing: Zorg dat u een waarde voor stroomtarief 2 ingevoerd hebt (zie “Stroomtarief 2 invoeren”). Zo niet kunnen de kosten voor stroomtarief 2 niet opgevraagd worden.

- Druk meermaals op de FUNC-knop [3] tot in het lcd-scherm [2] de weergaven **TOTAL PRICE 2** en **TOTAL ON TIME** verschijnen.
- Het lcd-scherm [2] geeft nu de totale energiekosten voor stroomtarief 2 weer die door de aangesloten apparaten werden verbruikt.
- Het lcd-scherm [2] geeft bovendien de totale tijd (uren/minuten) weer dat de stekkerdoos en de aangesloten apparaten energie in stroomtarief 2 hebben verbruikt.
- Houd de FUNC-knop [3] ongeveer 2 seconden ingedrukt om de teller voor energiekosten in stroomtarief 2 en de totale tijd terug op nul te zetten.

○ Fabrieksinstellingen terugzetten

Aanwijzing: Houd er rekening mee dat alle opgeslagen waarden verloren gaan wanneer u het apparaat terug op fabriekinstelling zet.



- Druk met een spits object (bv. een potlood) op de reset-knop **6**. Alle weergaven verschijnen kort in het lcd-scherf **2**. Alle waarden zijn op nul gezet.

● Reiniging en onderhoud

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Bewaar het apparaat ver van regen en vocht. Het indringen van water verhoogt het risico op een elektrische schok.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOK!

Trek de stekker van de stekkerdoos uit het wandstopcontact vóór u werken uitvoert aan het product of aan de aangesloten elektrische apparaten.

- Maak het apparaat schoon met een droge of vochtige doek.

● Afvalverwijdering

De verpakking en het verpakkingsmateriaal bestaan uitsluitend uit milieuvriendelijke materialen. Breng ze naar uw plaatselijk recycleerpunt.



Werp elektrische apparaten niet bij het huisvuil.

Conform de Europese richtlijn 2002 / 96 / EC betreffende elektrische en afgedankte elektrische apparatuur moeten afgedankte elektrische apparaten gescheiden ingezameld worden en op een milieuvriendelijke manier gerecycleerd worden.

Uw gemeentebestuur geeft u graag meer informatie over de geldende reglementen voor het verwijderen van afgedankte elektrische apparaten.

● Garantie en service

○ **Garantieverklaring**

De garantie van 2 jaar vanaf aankoopdatum van dit apparaat geldt enkel voor de eerste koper en is niet overdraagbaar. Bewaar het aankoopticket als bewijs. De garantie



dekt enkel materiaal- of fabricatiefouten, en dekt niet de slijtagedelen of schade als gevolg van ondeskundig gebruik. De garantie vervalt bij ingrepen die niet door de fabrikant werden uitgevoerd. Deze garantie heeft geen invloed op uw wettelijke rechten.

○ **Conformiteitsverklaring CE**

Overeenstemmend met de volgende Europese richtlijnen werd het CE-merkteken
aangebracht:

2006/95/EC laagspanningsrichtlijn

2004/108/EC EMV-richtlijn

De conformiteitsverklaring bevindt zich bij de fabrikant.

○ **Fabrikant**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany





Inledning

Avsedd användning.....	Sidan	53
Leveransomfattning.....	Sidan	53
Delbeskrivning.....	Sidan	53
Tekniska data	Sidan	54

Säkerhetsanvisningar.....	Sidan	55
----------------------------------	-------	----

Innan apparaten sätts igång

Tid / ställa in datum.....	Sidan	57
Ange strömtariff	Sidan	58
Mata in varningsvärdet för överlast	Sidan	59

Idrifttagning

Att börja använda grenuttaget.....	Sidan	60
------------------------------------	-------	----

Inställning

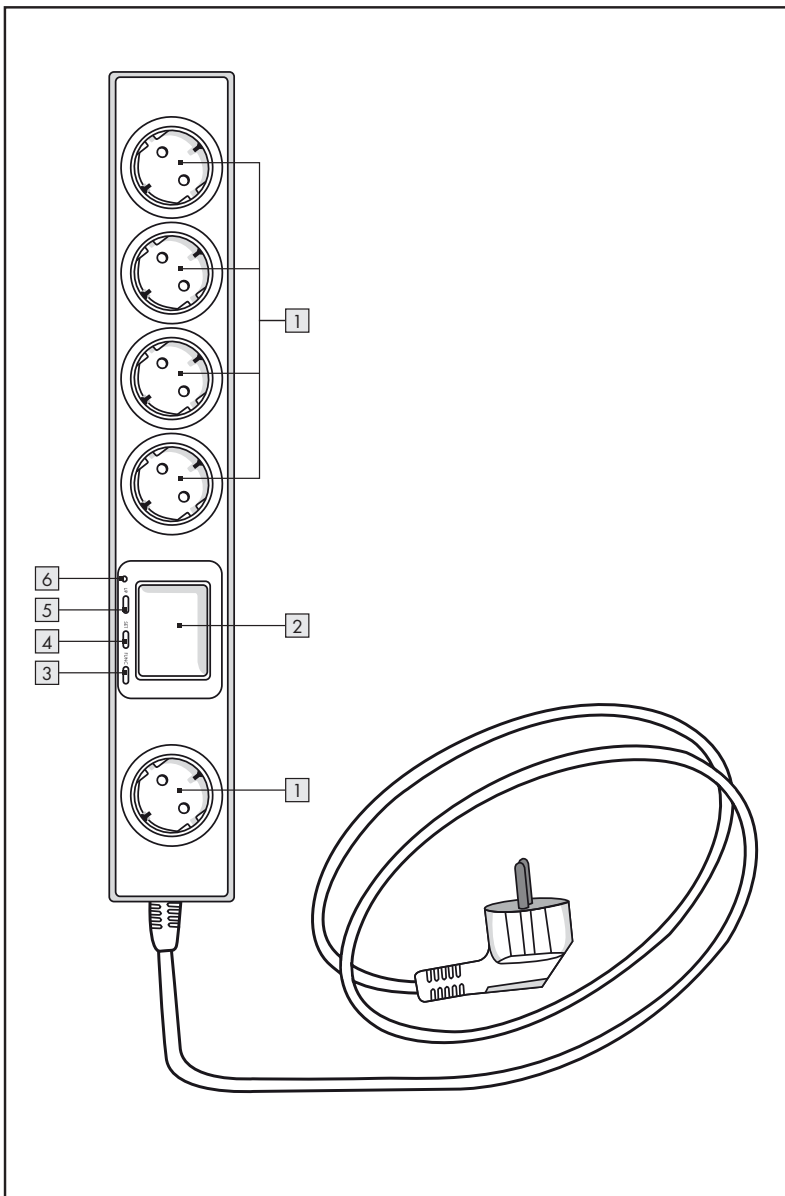
Mäta strömstyrka	Sidan	61
Att mäta effektförbrukning.....	Sidan	61
Att visa maximal effektförbrukning	Sidan	62
Att mäta energiförbrukning.....	Sidan	62
Visa CO2-utsläpp	Sidan	62
Visa total kostnader för energiförbrukning.....	Sidan	63
Visa kostnad för strömtariff 1	Sidan	63
Visa kostnad för strömtariff 2.....	Sidan	64
Återställa fabriksinställningar	Sidan	64

Rengöring och skötsel.....	Sidan	64
-----------------------------------	-------	----

Avfallshantering	Sidan	65
-------------------------------	-------	----

Garanti och service

Garantiförklaring	Sidan	65
Konformitetsförklaring	Sidan	65
Tillverkare	Sidan	66





Grenuttag med energikostnadsmätning

● Inledning



Bekanta dig med produkten innan den tas i bruk för första gången. För att göra detta läser du den följande bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna uppmärksam. Använd endast apparaten enligt beskrivningen och för det angivna användningsområdet. Förvara den här anvisningen. Lämna med alla underlag om apparaten lämnas vidare till en tredje part.

○ Avsedd användning

Apparaten är ett grenuttag som är avsedd att användas i torra rum inomhus. Dessutom har apparaten en integrerad energikostnadsmätare, som är avsedd att mäta energiförbrukningen för elektriska apparater och för att beräkna ström- och driftkostnaden. Annan användning eller ändring av apparaten anses inte vara den avsedda och innebär betydande olycksrisk. För skador som uppstår vid icke avsedd användning tar inte tillverkaren något ansvar. Apparaten är inte avsedd för yrkesanvändning.

○ Leveransomfattning

- 1 x Grenuttag med energikostnadsmätning
- 1 x Bruksanvisning

○ Delbeskrivning

- 1 Insticksanordning
- 2 LC-display
- 3 FUNC-knapp ("funktion")
- 4 SET-knapp ("inställning")
- 5 UP-knapp ("uppåt")
- 6 Reset-knapp ("återställ")



Displayvisning

CLOCK

VOLTac

AMP

WATT

WATT MAX

Kwh

SET

COST/Kwh

MAX OVERLOAD

OVER LOAD WARNING

TOTAL PRICE

TOTAL PRICE 1

TOTAL PRICE 2

CO2/Kg

MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU

POWER FACTOR

HZ

AM

PM

TOTAL ON TIME

Tid

Spänning i volt

Strömstyrka i ampere

Effektförbrukning i watt

maximal effektförbrukning i watt

Strömförbrukning i kilowattimmar

"inställning"

Kostnad per kilowattimma

Varningsvärde för överlastning

Varning! Varningsvärdet för överlastning har
överskridits

Totalkostnad energiförbrukning

Kostnad energiförbrukning i strömtariff 1

Kostnad energiförbrukning i strömtariff 2

CO2-utsläpp i kilogram

Veckodagsvisning

Effektfaktor

Nätfrekvens

på förmiddagen

på eftermiddagen

Totaltid

○ Tekniska data

Ingångsspänning:

230 V~, 50 Hz

Max. tillåten last:

16 A, 3680 W

Visningsområde volt:

200 - 276 V~ ± 1,5%

Visningsområde ampere:

0,0005 - 16 A ± 1,5%

Visningsområde watt:

0,1 - 3680 W ± 1,5%

Visningsområde kilowattimmar:

0,00 - 9.999,9 kWh

Visningsområde energikostnader:

0,00 - 9.999

Visningsområde nätfrekvens:

45 - 65 Hz

Nedre gränsvärdesområde

för effektvisning:

0,5 W



Tidsvisning:
Temperaturområde

± 1 Minut per månad
-10 - +40 °C



Säkerhetsanvisningar

A WARNING! Läs alla säkerhetsanvisningar och anvisningar. Försummande att följa säkerhetsanvisningarna och anvisningarna kan orsaka elektrisk stöt, brand och/eller svåra skador.

FÖRVARA ALLA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDEN!



Undvik livsfara genom elektrisk stöt!

- Kontrollera grenuttaget, energikostnadsmätaren, tillbehör såväl som den elektriska apparat som ska kontrolleras så att de är intakta. Skadade elektriska apparater såväl som böjda nätsladdar eller blanka trådar ökar risken för en elektrisk stöt.
- Använd inte apparaten om produktens nätsladd eller nätkontakt är skadad eller om den elektriska produkten som ska kontrolleras är skadad.

SE UPP! Skadade nätsladdar innebär livsfara genom elektrisk stöt.

- Veckla alltid ut nätsladden helt. Böjda nätsladdar ökar risken för en elektrisk stöt.
- Apparaternas nätkontakt måste passa i uttaget. Nätkontakten får inte ha ändrats på något sätt. Använd inte adaptorkontakter tillsammans med skyddsjordade elektriska apparater. Oförändrad nätkontakt och passande uttag minskar risken för en elektrisk stöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, värme, spisar och kylskåp. Det finns en stor risk för elektrisk stöt när din kropp är jordad.
-  Håll apparaten borta från regn och väta. Om vatten tränger in ökar det risken för elektrisk stöt.
- Använd endast apparaten i torra kläder och helst i skor med gummisula resp. på en isoleringsmatta.
- Genomför mätningar av spänning på över 25 V ~ endast i överensstämmelse med de relevanta säkerhetsbestämmelserna för de anslutna elektriska apparaterna.
- Öppna aldrig apparaternas hölje. Låt reparera apparaten, nätsladden eller nätkon-



Säkerhetsanvisningar

takten genast och endast av en fackman om den inte fungerar problemfritt eller om den är skadad.

- Låt endast en fackman byta ut de förbrukade ackumulatorbatterierna. Byt aldrig ut de förbrukade ackumulatorbatterierna själv.
- Använd aldrig apparaten utomhus.
- Dra alltid den anslutna elektriska apparaten direkt till nätuttaget och aldrig till nät-sladden från grenuttaget **1**.
- Dra apparatens nätkontakt från uttaget om du använder den längre.



Undvik produktens skador och överkan.

-  **LIVSFARA OCH OLYCKSRISK FÖR SMÅBARN OCH BARN!** Lämna aldrig barnet utan uppsikt med förpackningsmaterial och produkt. Det finns en kvävningsrisk genom förpackningsmaterialet och livsfara genom elektrisk stöt och / eller strypning. Barn underskattar ofta farorna. Håll alltid barn borta från produkten.
-  **SE UPP! EXPLOSIONSRISK!** Använd inte apparaten i omgivning där explosionsrisk föreligger, där brännbara vätskor eller gaser befinner sig. Överskrid aldrig den angivna maximala ingångsspänningen.
- Undvik stark skakning.
- Utsätt inte apparaten för extrema temperaturer, extremt solljus, luftfuktighet eller fuktighet.
- Utsätt inte apparaten för några extrema temperaturändringar. Ta den inte i bruk förrän den har anpassat sig till omgivningstemperaturen.
- Använd inte apparaten i närheten av starkt magnetiska fält som t.ex. motorer, transformatorer o.d.
- Lägg inte apparaten med den främre sidan på arbetsbord eller arbetsytor. Så undviker du skador på manöverelement och på LC-displayen **2**.
-  Sätt aldrig in flera grenuttag efter varandra.
- Använd endast apparaten i byggnader som är utrustade enligt installationsklass II IEC664. Den maximala spänningstoppen får inte överskrida 2.500 V ~. Huvud-strömkällan för bostadshus hör normalt till installationsklass II.
- Placera alltid grenuttaget så att du lätt kan nå kontakten.





● Innan apparaten sätts igång

Anvisning: Grenuttaget förfogar över ett integrerat ackumulatorbatteri. Du kan därför även göra inställningar resp. även kontrollera värden när grenuttaget inte är anslutet till elnätet.

Anvisning: Om grenuttaget inte är anslutet till elnätet, slår LC-displayen [2] efter ca. 10 sekunder om till stand-by-läge (viloläge) om ingen knapp används.

Anvisning: Visningskombinationen tid (**CLOCK**), veckodag, aktuell spänning (**VOL Tac**) och nätfrekvens (**Hz**) är standardvisning på LC-displayen [2].

Anvisning: Om du inte trycker på någon knapp inom 60 sekunder går LC-displayen [2] automatiskt tillbaka till standardvisning.

○ Tid / ställa in datum

Anvisning: Tid och datum förblir även sparade när LC-displayen [2] befinner sig i stand-by-läge.

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], att visningen **CLOCK** visas i LC-displayen [2].
- Tryck en gång på SET-knappen [4]. Veckodagsvisningen blinkar och visningen **SET** syns i LC-displayen [2].
- Tryck så ofta på UP-knappen [5], att den önskade veckodagen visas i LC-displayen [2].
- Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar. Timvisaren blinkar.
- Tryck så ofta på UP-knappen [5], att det önskade värdet visas i LC-displayen [2].
- Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar. Minutvisaren blinkar.
- Tryck så ofta på UP-knappen [5], att det önskade värdet visas i LC-displayen [2].
- Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar. LC-displayen [2] slår automatiskt tillbaka till standardvisning.
- Tryck på UP-knappen [5] för att välja mellan 12-timmars och 24-timmars format.

Anvisning: Vid 12-timmars format visas i LC-displayen [2] antingen visningen **AM** (förmiddag) eller **PM** (eftermiddag).



Innan apparaten sätts igång

○ Ange strömtariff

Anvisning: Du har möjlighet att mata in 2 strömtariffer (strömtariff1, strömtariff2). Du kan alltså till exempel mata in en dag- och en natttariff för de aktuella aktiveringstiderna.

Tips! Den aktuella strömtariffen (pris per kWh) får du från din elleverantör.

Anvisning: Vid leverans är strömtariffen satt till 0.

Ställa in strömtariff 1:

1. Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], att en av följande visningar kommer upp på i LC-displayen [2]: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Tryck och håll inne FUNC-knappen [3] ca. 2 sekunder. Visningen **COST/Kwh** och **PRICE 1** visas på LC-displayen [2].
3. Tryck på SET-knappen [4]. Visningen **SET** dyker upp på LC-displayen [2]. Den första siffran blinkar.
4. Tryck så ofta på UP-knappen [5] till så att tiotalsmarkören kommer framför kommet för det aktuella priset per kWh. Exempel: 10,00
5. Tryck på SET-knappen [4]. Den andra siffran blinkar.
6. Tryck så ofta på UP-knappen [5] till så att entalsmarkören kommer framför kommat för det aktuella priset per kWh. Exempel: 11,00
7. Tryck på SET-knappen [4]. Den tredje siffran blinkar.
8. Tryck så ofta på UP-knappen [5] till så att tiotalsmarkören kommer efter komst för det aktuella priset per kWh. Exempel: 11,10
9. Tryck på SET-knappen [4]. Den fjärde siffran blinkar.
10. Tryck så ofta på UP-knappen [5] tills att entalsmarkören kommer efter kommat för det aktuella priset per kWh. Exempel: 11,11
11. Tryck på SET-knappen [4]. Kommat blinkar
12. Tryck så ofta på UP-knappen [5] att kommat hamnar på det önskade stället.
13. Tryck på SET-knappen [4] för att ställa in aktiveringstidsrummet. Veckodagsvisaren blinkar.

Anvisning: Första gången apparaten sätts igång resp efter en omstart blinkar visaren **--**.

14. Tryck så ofta på UP-knappen [5], att den önskade veckodagen resp. den önskade dagkombinationen visas i LC-displayen [2].

Följande inställningar står till förfogande:

Veckodag: Dagkombinationer:

MO - måndag MO TU WE TH FR – måndag till fredag

TU - tisdag MO TU WE TH FR SA – måndag till lördag





WE - onsdag SA SU - lördag och söndag
TH - torsdag MO TU WE TH FR SA SU – måndag till söndag
FR - fredag
SA - lördag
SU - söndag

15. Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar. Timvisaren blinkar.
16. Tryck så ofta på UP-knappen [5] tills det önskade värdet kommit fram.
17. Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar. Minutvisaren blinkar.
18. Tryck så ofta på UP-knappen [5] tills det önskade värdet kommit fram.
19. Tryck på SET-knappen [4] för att bekräfta dina inmatningar.

Mata in strömtariff 2:

1. Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till en av följande visningar kommer upp på i LC-displayen [2]: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Tryck och håll inne FUNC-knappen [3] ca. 2 sekunder. Visningen **COST /Kwh** och **PRICE 1** visas på LC-displayen [2].
3. Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], att visningen **CLOCK /Kwh** och **PRICE 2** visas i LC-displayen [2].
4. Upprepa arbetsstegen 3 -19 under "Mata in strömtariff 1" för att mata in värdet för strömtariff 2.

○ Mata in varningsvärdet för överlast

Anvisning: Vid leveransen är varningsvärdet för överlast inställt på 16,00 Ampere.

Anvisning: Det maximalt inställningsbara överlastningsvärdet ligger på 16,00 Ampere.

1. Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till en av följande visningar kommer upp på i LC-displayen [2]: **VOLTac, AMP, WATT**
2. Tryck och håll inne FUNC-knappen [3] ca. 2 sekunder. Visningen **COST /Kwh** och **PRICE 1** visas på LC-displayen [2].
3. Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], att visningen **OVERLOAD, AMP** och **MAX** visas i LC-displayen [2].
4. Tryck på SET-knappen [4]. Visningen **SET** dyker upp på LC-displayen. [2] Tiotalsmarkören före kommat blinkar.
5. Tryck på UP-knappen [5] för att välja mellan 0-timmars och 1-timmars format.
Exempel: 10,00



Innan apparaten sätts igång / Idrifttagning

6. Tryck på SET-knappen **4** för att bekräfta dina inmatningar. Entalsmarkören före kommat blinkar.
7. Tryck på UP-knappen **5** för att välja mellan värden 0-6.
Exempel: 15,00
8. Tryck på SET-knappen **4** för att bekräfta dina inmatningar. Tiotalsstället efter kommat blinkar.
9. Tryck så ofta på UP-knappen **5** tills det önskade värdet uppnåts.
Exempel: 15,90
10. Tryck på SET-knappen **4** för att bekräfta dina inmatningar. Entalsstället efter kommat blinkar.
11. Tryck så ofta på UP-knappen **5** tills det önskade värdet uppnåts.
Exempel: 15,99
12. Tryck på SET-knappen **4** för att bekräfta dina inmatningar.

Anvisning: Så snart det angivna varningsvärdet för överlast överskrids av en ansluten elektronisk apparat blinkar visaren **OVER LOAD WARNING**. Knapparnas funktion är avaktiverad

- Dra ut den anslutna elektriska apparaten ut grenuttaget och ställ i förekommande fall in varningsvärdet för överlast på nytt.

● Idrifttagning

○ Att börja använda grenuttaget

- Stick in grenuttaget nätkontakt i kontakt som installerats enligt föreskrifterna.
- LC-displayen **2** visar tiden (**CLOCK**), veckodagen, den aktuella spänningen (**VOLTac**) såväl som den aktuella nätfrekvensen (**Hz**). Den här visningskombinationen är standardvisningen.
- Stick nu in den/de önskade elektriska apparaterna i uttaget / n **1**.





● Inställning

⚠ SE UPP! LIVSFARA GENOM ELEKTRISK STÖT! Genomför mätningar av spänning på över 25 V ~ endast i överensstämmelse med de relevanta säkerhetsbestämmelserna för den anslutna elektriska apparaterna.

⚠ SE UPP! OLYSKSRISK! Överskrid aldrig den angivna maximala ingångsspänningen.

Anvisning: Effektfaktorn visar hur hög förhållandet är mellan verklig effekt och sken-effekt för en elektrisk apparat. Effektfaktor kan ligga mellan 0 och hundra. I idealfallet uppgår effektfaktorn till 100.

Anvisning: Du kan även använda följande funktioner när inte grenuttaget är anslutet till strömnätet resp den anslutna elektriska apparaten inte längre är anslutet till grenuttaget.

- Maximal effektförbrukning (se "Maximal effektförbrukning")
- Energiförbrukning (se "Mäta energiförbrukning")
- CO₂-utsläpp (se "Visa CO₂-utsläpp")
- Totala energikostnader (se "Visa totala kostnader energiförbrukning")
- Total tid (se "Visa totala kostnader energiförbrukning")
- Energikostnad strömtariff 1 och 2 (se "Visa kostnad strömtariff 1", "Visa kostnad strömtariff 2")

○ Mäta strömstyrka

- Tryck så ofta på FUNC-knappen **[3]**, till visningen **AMP** och **POWER FACTOR** kommer upp på i LC-displayen **[2]**.
- LC-displayen **[2]** visar nu den aktuella strömstyrkan i Ampere, som behövs för de anslutna elektriska apparaterna. Dessutom visas effektfaktorn i LC-displayen **[2]**.

○ Att mäta effektförbrukning

- Tryck så ofta på FUNC-knappen **[3]**, till visningen **WATT** och **POWER FACTOR** kommer upp på i LC-displayen **[2]**.
- LC-displayen **[2]** visar nu den aktuella effekten i Watt, som förbrukas av de anslutna elektriska apparaterna. Dessutom visas effektfaktorn i LC-displayen **[2]**.





○ Att visa maximal effektförbrukning

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **WATT, MAX** och **POWER FACTOR** kommer upp på i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu den maximala effektförbrukningen i Watt som har mätts hittills med energikostnadsmätaren. Dessutom visar LC-displayen [2] datum och tid, så den maximala effektförbrukningen uppmättes.
- LC-displayen [2] visar dessutom effektfaktorn.
- Tryck in och håll nere FUNC-knappen [3] under ca 2 sekunder för att sätta räknaren för den maximala effektförbrukningen, datum och tid på 0.

○ Att mäta energiförbrukning

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **Kwh** och **POWER FACTOR** kommer upp på i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu den totala effekten i kilowattimmar, som förbrukats av de anslutna elektriska apparaterna.

Anvisning: Det mätbara området ligger mellan 0,00 och 9999,99 kWh. Om detta värde överskrids visas i LC-displayen [2] ---- och **OVER**.

- LC-displayen [2] visar dessutom effektfaktorn.
- Tryck in och håll nere FUNC-knappen [3] under ca 2 sekunder för att sätta räknaren för energiförbrukningen på 0.

○ Visa CO2-utsläpp

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **CO2/kg** och **POWER FACTOR** kommer upp på i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu det totala CO2-utsläppet i kilogram, som förorsakats av de anslutna elektriska apparaterna.

Anvisning: LC-displayen [2] slår automatiskt tillbaka till standardvisning efter 60 sekunder.

- LC-displayen [2] visar dessutom effektfaktorn.



○ Visa total kostnader för energiförbrukning

Anvisning: Kontrollera att du har angivit i förfälet värdet för strömtariff 1 resp. strömtariff 2 (se "Mata in strömtariff 1" resp "Mata in strömtariff 2") I annat fall kan mätapparaten för energikostnad inte räkna fram de totala kostnaderna.

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **TOTAL PRICE** och **TOTAL ON TIME** kommer fram i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu den totala energikostnaden, som förbrukats av de anslutna elektriska apparaterna.

Anvisning: Det mätbara området ligger mellan 0,00 och 9999. Om detta värde överskrids visas i LC-displayen [2] ---- och **OVER**.

- LC-displayen [2] visar dessutom den totala tiden (timmar/minuter) som Energi förbrukats av grenuttaget och den anslutning elektriska apparaten.
- Tryck in och håll nere FUNC-knappen [3] under ca 2 sekunder för att sätta räknaren för energikostnader och totala kostnader på 0.

○ Visa kostnad för strömtariff 1

Anvisning: Kontrollera att du har angivit ett värde för strömtariff 1 i förfälet (se "Mata in strömtariff 1"). Annars kan inte kostnaderna för strömtariff 1 visas.

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **TOTAL PRICE1** och **TOTAL ON TIME** kommer fram i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu den totala energikostnaden för strömtariff 1, som förbrukats av de anslutna elektriska apparaterna.
- LC-displayen [2] visar dessutom den totala tiden (timmar/minuter) som energi förbrukats av grenuttaget och den anslutning elektriska apparaten i strömtariff 1.
- Tryck in och håll nere FUNC-knappen [3] under ca 2 sekunder för att sätta räknaren för energikostnader och totala kostnader på 0.



○ Visa kostnad för strömtariff 2

Anvisning: Kontrollera att du har angivit ett värde för strömtariff 2 i förfältet (se "Mata in strömtariff 2"). Annars kan inte kostnaderna för strömtariff 2 visas.

- Tryck så ofta på FUNC-knappen [3], till visningen **TOTAL PRICE 2** och **TOTAL ON TIME** kommer fram i LC-displayen [2].
- LC-displayen [2] visar nu den totala energikostnaden för strömtariff 2, som förbrukats av de anslutna elektriska apparaterna.
- LC-displayen [2] visar dessutom den totala tiden (timmar / minuter) som energi förbrukats av grenuttaget och den anslutning elektriska apparaten i strömtariff 2.
- Tryck in och håll nere FUNC-knappen [3] under ca 2 sekunder för att sätta räknaren för energikostnader i strömtariff 2 och totala kostnader på 0.

○ Återställa fabriksinställningar

Anvisning: Beakta att alla sparade värden går förlorade när du ställer tillbaka apparaten till fabriksinställningar.

- Tryck med ett spetsigt föremål (t.ex. blyertspenna) på resetknappen [6]. I LC-displayen [2] visas kort alla visningar. Alla värden är satta till 0.

● Rengöring och skötsel

⚠ WARNING! LIVSFARA GENOM ELEKTRISK STÖT! Håll apparaten borta från regn och väta. Om vatten tränger in ökar det risken för elektrisk stöt.

⚠ WARNING! LIVSFARA GENOM ELEKTRISK STÖT! Dra ut grenuttaget kontakt ur vägguttaget före samtliga arbeten på produkten eller på den anslutna elektriska apparaten.

- Rengör produkten med en torr, luddfri duk.



● **Avfallshantering**

Förpackningen och förpackningsmaterialet består uteslutande av miljövänligt material. Du kan lämna den i de lokala återvinningsbehållarna.



Släng inte elektriska apparater i hushållsavfallet.

Enligt europeiska riktlinjen 2002/96/EC angående elektrisk och elektronisk gammal utrustning och dess omsättning i nationell rätt måste förbrukade elektriska apparater samlas in för sig och återföras till miljöriktig återanvändning.

De aktuella gällande avfallsåtgärderna för uttjänta elektriska apparater får ni reda på hos din kommun.

● **Garanti och service**

○ **Garantiförklaring**

2 års garanti från inköpsdatum på den här apparaten, gäller endast gentemot den första köparen, inte överförbar. Var god bevara kassakvittot som bevis. Garantin gäller endast för material- och fabrikationsfel, inte för förslitsdelar eller för skador genom felaktig användning. Garantin upphör vid främmande ingrepp. Dina lagliga rättigheter begränsas inte av denna garanti.

○ **Konformitetsförklaring CE**

I överensstämmelse med följande europeiska riktlinjer sattes CE-tecknet fas:

2006/95/EC Lågspänningsriktlinje

2004/108/EC EMV-riktlinje

Konformitetsförklaringen är deponerad hos tillverkaren.





Garanti och service

○ Tillverkare

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany





Introducción

Uso adecuado	Página	69
Volumen de suministro	Página	69
Descripción de los componentes	Página	69
Datos técnicos	Página	70

Indicaciones de seguridad

Página 71

Antes de la puesta en funcionamiento

Ajustar la hora y la fecha	Página	73
Introducir las tarifas	Página	74
Introducir el valor de advertencia por sobrecarga	Página	75

Puesta en funcionamiento

Puesta en funcionamiento de la regleta de enchufes	Página	77
--	--------	----

Manejo

Página 77

Medir la intensidad de corriente	Página	78
Medir el consumo de potencia	Página	78
Mostrar el consumo máximo de potencia	Página	78
Medir el consumo energético	Página	78
Mostrar emisión de CO ₂	Página	79
Mostrar gasto total de consumo energético	Página	79
Mostrar gastos con tarifa 1	Página	80
Mostrar gastos con tarifa 2	Página	80
Restablecer la configuración de fábrica	Página	80

Limpieza y cuidado

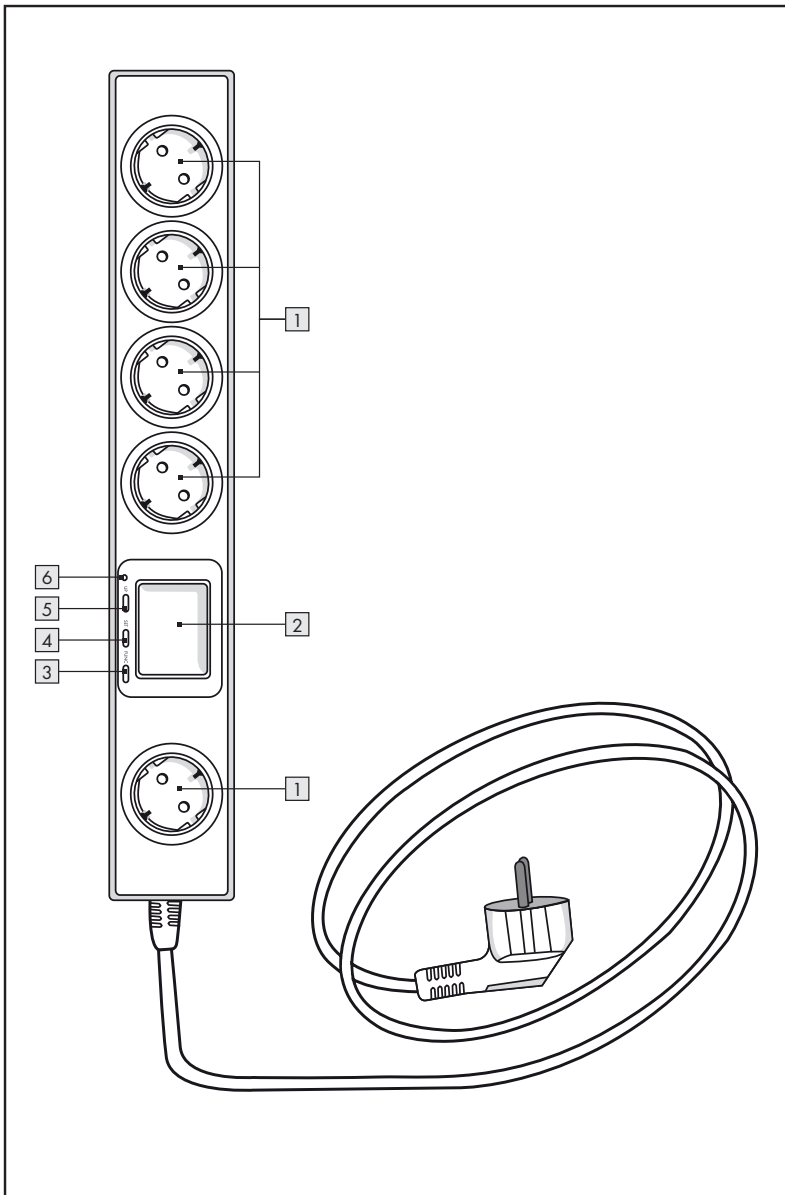
Página 81

Eliminación del producto

Página 81

Garantía y servicio técnico

Garantía	Página	82
Declaración de conformidad	Página	82
Fabricante	Página	82





Regleta de enchufes con contador de energía

● Introducción



Antes de la primera puesta en funcionamiento, familiarícese con el producto. Para ello lea detenidamente el siguiente manual de instrucciones y las indicaciones de seguridad. Únicamente utilice el aparato de la forma descrita y para el fin previsto. Guarde el presente manual de instrucciones. Entregue toda la documentación en el caso de vender el aparato a un tercero.

○ Uso adecuado

El aparato está destinado para su uso como regleta de varios enchufes en interiores secos. Este aparato también incorpora un contador de energía para la medición del consumo energético de los dispositivos eléctricos y el cálculo de los gastos de funcionamiento o corriente eléctrica. Cualquier otra aplicación o modificación del aparato distinta a la descrita se considera como no adecuada y conlleva considerables peligros de accidente. El fabricante no asumirá la responsabilidad por los daños ocasionados por un uso no adecuado. El aparato no es apto para uso industrial.

○ Volumen de suministro

- 1 x regleta de enchufes con contador de energía
- 1 x manual de instrucciones

○ Descripción de los componentes

- 1 Enchufes
- 2 Pantalla LC
- 3 Tecla FUNC (función)
- 4 Tecla SET (ajustar)
- 5 Tecla UP (hacia arriba)
- 6 Tecla Reset (restablecer)



Indicadores de la pantalla

CLOCK	Hora
VOLTac	Tensión en voltios
AMP	Intensidad de la corriente en amperios
WATT	Consumo de potencia en vatios
WATT MAX	Consumo máximo de potencia en vatios
Kwh	Consumo de energía en kilovatio hora
SET	Ajustar
COST/Kwh	Consumo por kilovatio hora
MAX OVERLOAD	Valor de advertencia por sobrecarga
OVER LOAD WARNING	Advertencia! valor de advertencia por sobrecarga excedido
TOTAL PRICE	Gasto total de consumo energético
TOTAL PRICE 1	Gasto de consumo energético con la tarifa 1
TOTAL PRICE 2	Gasto de consumo energético con la tarifa 2
CO2/Kg	Emisión de CO2 en kilogramos
MO, TU, WE, TH, FR, SA, SU	Indicadores de los días de la semana
POWER FACTOR	Factor de potencia
HZ	Frecuencia de red
AM	Por la mañana
PM	Por la tarde
TOTAL ON TIME	Tiempo total

○ Datos técnicos

Tensión de entrada:	230 V~, 50 Hz
Carga máx. permitida:	16 A, 3680 W
Rango de visualización de voltios:	200 - 276 V~ ± 1,5%
Rango de visualización de amperios:	0,0005 - 16 A ± 1,5%
Rango de visualización de vatios:	0,1 - 3680 W ± 1,5%
Rango de visualización de kilovatio hora:	0,00 - 9.999,9 kWh
Rango de visualización de consumo energético:	0,00 - 9.999
Rango de visualización de frecuencia de red:	45 - 65 Hz



Valor límite inferior

para la indicación de potencia:

0,5 W

Indicación de la hora:

± 1 minuto por mes

Margen de temperatura:

-10 - +40 °C



Indicaciones de seguridad

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las indicaciones de seguridad y las instrucciones. Si no se cumplen las indicaciones de seguridad y las instrucciones del presente manual, existe el riesgo de que se produzca una descarga eléctrica, un incendio o graves lesiones.

¡GUARDE LAS INDICACIONES DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES PARA POSTERIORES CONSULTAS!



¡Evite el peligro de muerte por descarga eléctrica!

- Compruebe que la regleta de enchufes, el contador de energía, los accesorios y los aparatos eléctricos correspondientes están en buen estado antes de cada uso. Los aparatos eléctricos defectuosos, así como los cables doblados o pelados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- No utilice el aparato si los cables o el enchufe del producto, o los aparatos eléctricos que vayan a comprobarse están dañados.

PRECAUCIÓN: Existe peligro de muerte por descarga eléctrica si los cables están dañados.

- Siempre desenrolle por completo el cable del aparato. Los cables doblados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- El enchufe de red del aparato debe encajar en la toma de corriente. En ningún caso, deberá cambiarse este enchufe. No utilice ningún adaptador con aparatos eléctricos con toma a tierra. Los enchufes de red sin modificar y las tomas de corriente adecuadas disminuyen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies con toma de tierra tales como tubos, calefacciones, cocinas y neveras. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si su cuerpo está en contacto con una toma de tierra.



Indicaciones de seguridad

-  Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si entra agua en el aparato.
- Sólo utilice ropa seca y preferiblemente zapatos con suela de goma o sobre una alfombrilla aislante al manipular el aparato.
- Realice las mediciones de la tensión superior a 25 V~ únicamente conforme a las disposiciones de seguridad relevantes para los aparatos eléctricos conectados.
- Nunca abra la carcasa del aparato. Haga que un técnico cualificado repare inmediatamente el aparato, el cable o el enchufe de red si no funcionan correctamente o están dañados.
- Haga que un técnico cualificado cambie la batería usada. Nunca cambie personalmente la batería usada.
- Nunca utilice el aparato al aire libre.
- Siempre desenchufe los aparatos eléctricos conectados tirando directamente del enchufe de red y nunca del cable de red de la regleta de enchufes **1**.
- Desenchufe el cable de red del aparato de la toma de corriente si no lo va a utilizar más.



¡Evite lesiones y daños en el aparato!

-  **¡PELIGRO DE ACCIDENTE Y MUERTE PARA NIÑOS!** Nunca deje a los niños sin vigilancia con el material de embalaje ni el producto. Existe peligro de asfixia por el material de embalaje y peligro de muerte por descarga eléctrica o estrangulación. Los niños no suelen estimar los riesgos que entrañan estos aparatos. Mantenga siempre a los niños alejados del aparato.
-  **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!** No utilice el aparato en un lugar expuesto a riesgos de explosión donde haya líquidos o gases inflamables. Nunca exceda la tensión de entrada máxima indicada.
- Evite fuertes sacudidas.
- No exponga el aparato a temperaturas extremas, radiación solar elevada o humedad.
- No someta el aparato a fuertes fluctuaciones de temperatura. Ponga el aparato en funcionamiento cuando la temperatura ambiente sea adecuada.
- No utilice el aparato cerca de fuertes campos magnéticos tales como motores, transformadores, etc.
- No coloque el aparato apoyando la parte frontal en bancos o superficies de trabajo para evitar daños en los elementos de mando y la pantalla LC **2**.



-  Nunca conecte varias regletas de enchufes consecutivamente.
- Utilice el aparato solamente en edificios que cumplan la categoría de instalación II conforme a IEC664. No debe excederse la tensión máxima de 2.500 V~. El suministro principal de alimentación de las viviendas suele pertenecer a la categoría de instalación II.
- Siempre coloque la regleta de enchufes de manera que pueda acceder fácilmente al enchufe de red.

● Antes de la puesta en funcionamiento

Nota: La regleta de enchufes incorpora una batería. Por tanto, puede realizar ajustes o consultar datos sin que la regleta esté enchufada a la red eléctrica.

Nota: Si la regleta de enchufes no está conectada a la red eléctrica y no se pulsa ninguna tecla tras 10 segundos aprox., la pantalla LC  pasará al modo de espera (standby).

Nota: Los indicadores estándar en la pantalla LC  son la hora (**CLOCK**), el día de la semana, la tensión actual (**VOLTac**) y la frecuencia de red (**Hz**).

Nota: Si no pulsa ninguna tecla en un periodo de 60 segundos, la pantalla LC  vuelve a mostrar automáticamente los indicadores estándar.

○ Ajustar la hora y la fecha

Nota: La información de la hora y la fecha permanece guardada mientras la pantalla LC  está en el modo de espera.

- Pulse la tecla FUNC  hasta que aparezca el indicador **CLOCK** en la pantalla LC .
- Pulse una vez la tecla SET . El día de la semana parpadea y aparece el indicador **SET** en la pantalla LC .
- Pulse la tecla UP  hasta que aparezca el día de la semana correspondiente en la pantalla LC .
- Pulse la tecla SET  para confirmar el ajuste. El indicador de la hora parpadea.
- Pulse la tecla UP  hasta que aparezca el número correspondiente en la pantalla LC .





Antes de la puesta en funcionamiento

- Pulse la tecla SET [4] para confirmar el ajuste. El indicador de los minutos parpadea.
- Pulse la tecla UP [5] hasta que aparezca el número correspondiente en la pantalla LC [2].
- Pulse la tecla SET [4] para confirmar el ajuste. La pantalla LC [2] vuelve a mostrar automáticamente los indicadores estándar.
- Pulse la tecla UP [5] para seleccionar el formato de 12 ó 24 horas.

Nota: Con el formato de 12 horas aparecen los indicadores **AM** (por la mañana) o **PM** (por la tarde) en la pantalla LC [2].

○ Introducir las tarifas

Nota: Puede introducir dos tarifas (tarifa 1 y tarifa 2). De este modo, puede programar, por ejemplo, una tarifa diurna y otra nocturna para que se activen a la hora correspondiente.

Consejo: Consulte la tarifa actual (precio por kWh) a su proveedor eléctrico.

Nota: De fábrica viene ajustada la tarifa a 0.

Ajustar la tarifa 1:

1. Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezca uno de los siguientes indicadores en la pantalla LC [2]: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Mantenga pulsada la tecla FUNC [3] durante 2 segundos aprox. Se muestran los indicadores **COST/Kwh** y **PRICE 1** en la pantalla LC [2].
3. Pulse la tecla SET [4]. Se muestra el indicador **SET** en la pantalla LC [2]. El primer número parpadea.
4. Pulse la tecla UP [5] hasta que aparezca el precio por kWh actual en la posición de las decenas antes de la coma. Ejemplo: 10,00
5. Pulse la tecla SET [4]. El segundo número parpadea.
6. Pulse la tecla UP [5] hasta que aparezca el precio por kWh actual en la posición de las unidades antes de la coma. Ejemplo: 11,00
7. Pulse la tecla SET [4]. El tercer número parpadea.
8. Pulse la tecla UP [5] hasta que aparezca el precio por kWh actual en la posición de las decenas después de la coma. Ejemplo: 11,10
9. Pulse la tecla SET [4]. El cuarto número parpadea.
10. Pulse la tecla UP [5] hasta que aparezca el precio por kWh actual en la posición de las unidades después de la coma. Ejemplo: 11,11
11. Pulse la tecla SET [4]. La coma parpadea.





12. Pulse la tecla UP **[5]** hasta que la coma esté en el lugar correspondiente.
13. Pulse la tecla SET **[4]** para ajustar el periodo de activación de la tarifa 1. El indicador de los días de la semana parpadea.
Nota: En la primera puesta en funcionamiento y tras un reinicio, la indicación **--** parpadea.
14. Pulse la tecla UP **[5]** hasta que aparezca el día de la semana o la combinación de días correspondiente en la pantalla LC **[2]**.
Están disponibles las siguientes opciones:

Día de la semana:

MO – lunes

TU – martes

WE – miércoles

TH – jueves

FR – viernes

SA – sábado

SU – domingo

Combinación de días:

MO TU WE TH FR – de lunes a viernes

MO TU WE TH FR SA – de lunes a sábado

SA SU – sábado y domingo

MO TU WE TH FR SA SU – de lunes a domingo

15. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste. El indicador de la hora parpadea.
16. Pulse la tecla UP **[5]** hasta llegar a la cifra correspondiente.
17. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste. El indicador de los minutos parpadea.
18. Pulse la tecla UP **[5]** hasta llegar a la cifra correspondiente.
19. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste.

Ajustar la tarifa 2:

1. Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezca uno de los siguientes indicadores en la pantalla LC **[2]**: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Mantenga pulsada la tecla FUNC **[3]** durante 2 segundos aprox. Se muestran los indicadores **COST/Kwh** y **PRICE 1** en la pantalla LC **[2]**.
3. Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezcan los indicadores **COST/Kwh** y **PRICE 2** en la pantalla LC **[2]**.
4. Repita los pasos 3 a 19 del apartado “Ajustar tarifa 1” para introducir la tarifa 2.

○ **Introducir el valor de advertencia por sobrecarga**

Nota: De fábrica viene ajustado el valor de advertencia por sobrecarga a 16,00 amperios.

Nota: Puede ajustarse un valor máximo por sobrecarga de 16,00 amperios.



Antes de la puesta en funcionamiento

1. Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezca uno de los siguientes indicadores en la pantalla LC **[2]**: **VOLTac**, **AMP**, **WATT**
2. Mantenga pulsada la tecla FUNC **[3]** durante 2 segundos aprox. Se muestran los indicadores **COST/Kwh** y **PRICE 1** en la pantalla LC **[2]**.
3. Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezcan los indicadores **OVERLOAD**, **AMP** y **MAX** en la pantalla LC **[2]**.
4. Pulse la tecla SET **[4]**. Se muestra el indicador **SET** en la pantalla LC **[2]**. La posición de las decenas antes de la coma parpadea.
5. Pulse la tecla UP **[5]** para seleccionar la cifra 0 ó 1.
Ejemplo: 10,00
6. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste. La posición de las unidades antes de la coma parpadea.
7. Pulse la tecla UP **[5]** para seleccionar las cifras de 0 a 6.
Ejemplo: 15,00
8. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste. La posición de las decenas después de la coma parpadea.
9. Pulse la tecla UP **[5]** hasta llegar a la cifra correspondiente.
Ejemplo: 15,90
10. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste. La posición de las unidades después de la coma parpadea.
11. Pulse la tecla UP **[5]** hasta llegar a la cifra correspondiente.
Ejemplo: 15,99
12. Pulse la tecla SET **[4]** para confirmar el ajuste.

Nota: En cuanto un aparato eléctrico conectado produzca el exceso del valor de advertencia por sobrecarga introducido, parpadeará la indicación **OVER LOAD WARNING**. En este caso, las teclas dejan de funcionar.

- Desenchufe el aparato eléctrico conectado de la regleta de enchufes y, en caso necesario, vuelva a ajustar el valor de advertencia por sobrecarga.





● Puesta en funcionamiento

○ Puesta en funcionamiento de la regleta de enchufes

- Conecte el enchufe de red de la regleta de enchufes en una toma de corriente instalada reglamentariamente.
- La pantalla LC [2] muestra la hora (**CLOCK**), el día de la semana, la tensión actual (**VOLTac**) y la frecuencia de red actual (**Hz**). Esta es la combinación de los indicadores estándar.
- Ahora enchufe los aparatos eléctricos en los enchufes de la regleta [1].

● Manejo

⚠ **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!**

Realice las mediciones de la tensión superior a 25 V~ únicamente conforme a las disposiciones de seguridad relevantes para el aparato eléctrico conectado.

⚠ **¡PRECAUCIÓN! ¡PELIGRO DE LESIONES!** Nunca exceda la tensión de entrada máxima indicada.

Nota: El factor de potencia indica la relación que existe entre la potencia activa y la potencia aparente de un aparato eléctrico. El factor de potencia puede tratarse de un número de 0 a 100. El factor de potencia ideal es 100.

Nota: Puede acceder a las siguientes funciones aunque la regleta de enchufes se haya desconectado de la red eléctrica o el aparato eléctrico conectado se haya desenchufado de la regleta:

- Consumo máximo de potencia (véase "Consumo máximo de potencia")
- Consumo energético (véase "Medir consumo energético")
- Emisión de CO₂ (véase "Mostrar emisión de CO₂")
- Gasto total de energía (véase "Mostrar gasto total de consumo energético")
- Tiempo total (véase "Mostrar gasto total de consumo energético")
- Gastos de energía tarifa 1 y 2 (véase "Mostrar gastos con tarifa 1", "Mostrar gastos con tarifa 2")



○ Medir la intensidad de corriente

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **AMP** y **POWER FACTOR** en la pantalla LC [2].
- Ahora la pantalla LC [2] muestra la intensidad de la corriente actual en amperios que necesitan los aparatos eléctricos conectados. Además, la pantalla LC [2] muestra el factor de potencia.

○ Medir el consumo de potencia

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **WATT** y **POWER FACTOR** en la pantalla LC [2].
- Ahora la pantalla LC [2] muestra la potencia actual en vatios que necesitan los aparatos eléctricos conectados. Además, la pantalla LC [2] muestra el factor de potencia.

○ Mostrar el consumo máximo de potencia

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **WATT, MAX** y **POWER FACTOR** en la pantalla LC [2].
- La pantalla LC [2] muestra el consumo máximo de potencia en vatios que se ha medido hasta ahora con el contador de energía. La pantalla LC [2] también muestra la fecha y la hora a la que se midió el consumo máximo de potencia.
- Además, muestra el factor de potencia.
- Mantenga pulsada la tecla FUNC [3] durante 2 segundos aprox. para ajustar a 0 las cifras de consumo máximo de potencia, la fecha y la hora.

○ Medir el consumo energético

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **Kwh** y **POWER FACTOR** en la pantalla LC [2].
- Ahora la pantalla LC [2] muestra el consumo de energía total en kilovatio hora que necesitaron los aparatos eléctricos conectados.



Nota: Se puede medir un rango de 0,00 a 9.999,99 kWh. Si se excede esta cifra, aparecen las indicaciones ---- y **OVER** en la pantalla LC [2].

- Además, muestra el factor de potencia.
- Mantenga pulsada la tecla FUNC [3] durante 2 segundos aprox. para ajustar a 0 las cifras de consumo energético.

○ **Mostrar emisión de CO2**

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **CO2/Kg** y **POWER FACTOR** en la pantalla LC [2].
- Ahora la pantalla LC [2] muestra el total de emisiones de CO2 en kilogramos que ocasionaron los aparatos eléctricos conectados.

Nota: La pantalla LC [2] vuelve a mostrar automáticamente los indicadores estándar tras 60 segundos.

- Además, muestra el factor de potencia.

○ **Mostrar gasto total de consumo energético**

Nota: Asegúrese de haber introducido previamente los valores de la tarifa 1 y 2 (véase "Ajustar tarifa 1" o "Ajustar tarifa 2"). En caso contrario, el contador de energía no podrá calcular el gasto total.

- Pulse la tecla FUNC [3] hasta que aparezcan los indicadores **TOTAL PRICE** y **TOTAL ON TIME** en la pantalla LC [2].
- Ahora la pantalla LC [2] muestra el gasto total de energía que consumieron los aparatos eléctricos conectados.

Nota: Se puede medir un rango de 0,00 a 9.999. Si se excede esta cifra, aparecen las indicaciones ---- y **OVER** en la pantalla LC [2].

- La pantalla LC [2] también muestra el tiempo total (horas y minutos) durante el cual la regleta de enchufes y los aparatos eléctricos conectados consumieron energía.
- Mantenga pulsada la tecla FUNC [3] durante 2 segundos aprox. para ajustar a 0 las cifras de gasto energético y tiempo total.



○ Mostrar gastos con tarifa 1

Nota: Asegúrese de haber introducido previamente un valor para la tarifa 1 (véase “Ajustar tarifa 1”). En caso contrario, no podrán calcularse los gastos con la tarifa 1.

- Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezcan los indicadores **TOTAL PRICE 1** y **TOTAL ON TIME** en la pantalla LC **[2]**.
- Ahora la pantalla LC **[2]** muestra el gasto total de energía con la tarifa 1 que consumieron los aparatos eléctricos conectados.
- La pantalla LC **[2]** también muestra el tiempo total (horas y minutos) durante el cual la regleta de enchufes y los aparatos eléctricos conectados consumieron energía con la tarifa 1.
- Mantenga pulsada la tecla FUNC **[3]** durante 2 segundos aprox. para ajustar a 0 las cifras del gasto energético con la tarifa 1 y el tiempo total.

○ Mostrar gastos con tarifa 2

Nota: Asegúrese de haber introducido previamente un valor para la tarifa 2 (véase “Ajustar tarifa 2”). En caso contrario, no podrán calcularse los gastos con la tarifa 2.

- Pulse la tecla FUNC **[3]** hasta que aparezcan los indicadores **TOTAL PRICE 2** y **TOTAL ON TIME** en la pantalla LC **[2]**.
- Ahora la pantalla LC **[2]** muestra el gasto total de energía con la tarifa 2 que consumieron los aparatos eléctricos conectados.
- La pantalla LC **[2]** también muestra el tiempo total (horas y minutos) durante el cual la regleta de enchufes y los aparatos eléctricos conectados consumieron energía con la tarifa 2.
- Mantenga pulsada la tecla FUNC **[3]** durante 2 segundos aprox. para ajustar a 0 las cifras del gasto energético con la tarifa 2 y el tiempo total.

○ Restablecer la configuración de fábrica

Nota: Tenga en cuenta que se perderán todos los datos guardados al restablecer la configuración de fábrica del aparato.





- Utilice un objeto afilado (p. ej., un lápiz) para pulsar la tecla Reset [6]. Se mostrarán brevemente todos los indicadores en la pantalla LC [2]. Todos los valores se ajustan a 0.

● Limpieza y cuidado

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Mantenga el aparato alejado de la lluvia y la humedad. El riesgo de descarga eléctrica aumenta si entra agua en el aparato.

¡ADVERTENCIA! ¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Desconecte el enchufe de red de la regleta de enchufes de la toma de corriente antes de realizar cualquier trabajo en este producto o en el aparato eléctrico conectado.

- Limpie el aparato con un paño seco y sin pelusas.

● Eliminación del producto

El embalaje se compone exclusivamente de materiales ecológicos. Puede desecharse en los contenedores de reciclaje locales.



No tire los aparatos eléctricos con los residuos domésticos.

Conforme a la Directiva europea 2002/96/CE sobre aparatos eléctricos y electrónicos y tras su conversión en ley nacional, los aparatos eléctricos usados se deben separar y reciclar de forma respetuosa con el medioambiente.

Infórmese de las medidas de eliminación vigentes para los aparatos eléctricos usados en su administración municipal.





● **Garantía y servicio técnico**

○ **Garantía**

Garantía de 2 años a partir de la fecha de compra de este aparato. Sólo es válida para el comprador original y no es transferible. Conserve el tique de compra como comprobante. La garantía cubre sólo defectos de material o fabricación, pero no piezas de desgaste ni daños producidos por un uso indebido. La garantía queda invalidada en caso de intervención ajena. Sus derechos legales no se verán limitados por esta garantía.

○ **Declaración de conformidad CE**

Conforme a las siguientes directivas europeas, se ha incorporado el símbolo CE:

Directiva de baja tensión 2006/95/EC

Directiva CEM 2004/108/EC

Se deposita la declaración de conformidad ante el fabricante.

○ **Fabricante**

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG

Seestraße 1-3 · 72074 Tübingen · Germany
0452556/714

Stand der Informationen · Last Information Update

Stand van de informatie · Informationsstatus · Estado de las

informaciones: 07/2014 · Ident.-No.: 0452556/714-DE/GB/NL/SE/ES

